

dyson



# Manuale di servizio

SMPR-EN-HP07-7A-09-10-11-12- 06/25-V1-IT

Tabella della cronologia delle versioni

Numero di versione del documento di lancio originale:  
SMPR-EN-HP07- 07A-09-10-11-12-06/25-V1-IT  
Data di pubblicazione: 06/2025

Numero di versione rivista	Contenuto dettagliato della modifica	Cambia autore	Pubblicazione Data

Le presenti istruzioni per la riparazione sono destinate esclusivamente ai riparatori professionisti di stufe locali. Dyson non assume alcuna responsabilità per qualsiasi uso improprio delle presenti istruzioni.

Il presente manuale descrive lo smontaggio e il rimontaggio completo dei seguenti modelli:

HP07, HP7A, HP09, HP10, HP11, HP12



Contenuto

Informazioni tecniche

Test di sicurezza elettrica .....	01
Schemi elettrici .....	02
AQ viene visualizzato durante la calibrazione .....	05
Accesso alla diagnostica menu .....	06
Tabella diagnostica.....	07

Note sulla riparazione

Note generali .....	08
Cavo di alimentazione - rimozione.....	09
Cavo di alimentazione - raccordo.....	10
Smontaggio completo.....	12
Ricostruzione completa.....	25

Diagramma delle parti

Gruppo corpo principale .....	45
Amp e Gruppi filtro.....	46

Aggiornamenti software

Come aggiornare il software del prodotto.....	47
---	----

## Informazioni tecniche

### Test di sicurezza elettrica

Tutte le riparazioni devono essere testate in conformità alle norme e agli standard di sicurezza applicabili.

Anche i riparatori autorizzati Dyson devono attenersi alla norma TSI 0432.



Durante le operazioni di riparazione e collaudo dei prodotti, assicurarsi sempre che i proprietari, i bambini, gli animali e voi stessi non siate esposti a fonti di energia elettrica sotto tensione.

Quando si esegue un'attività di assistenza su un prodotto di Classe 2, è necessario rispettare i seguenti test **OBBLIGATORI**:

#### 1. Ispezione visiva

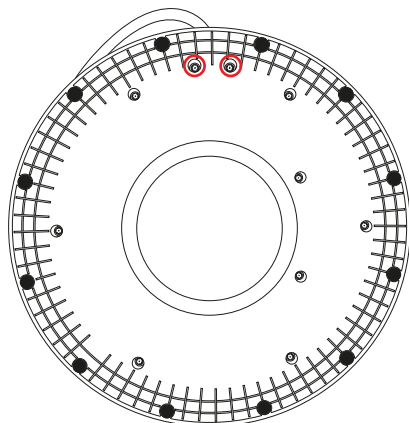
Prima di procedere all'intervento di assistenza, è necessario assicurarsi che venga effettuata un'ispezione visiva completa dell'intero prodotto.

#### 2. Test di isolamento

Al termine di un servizio "invasivo" è necessario eseguire uno o più test di isolamento.

#### Punti di prova di isolamento:

Provare direttamente sulla/e zona/e evidenziata/e.



#### Risultati del test:

Deve essere raggiunta una lettura minima di 2M  $\Omega$ .

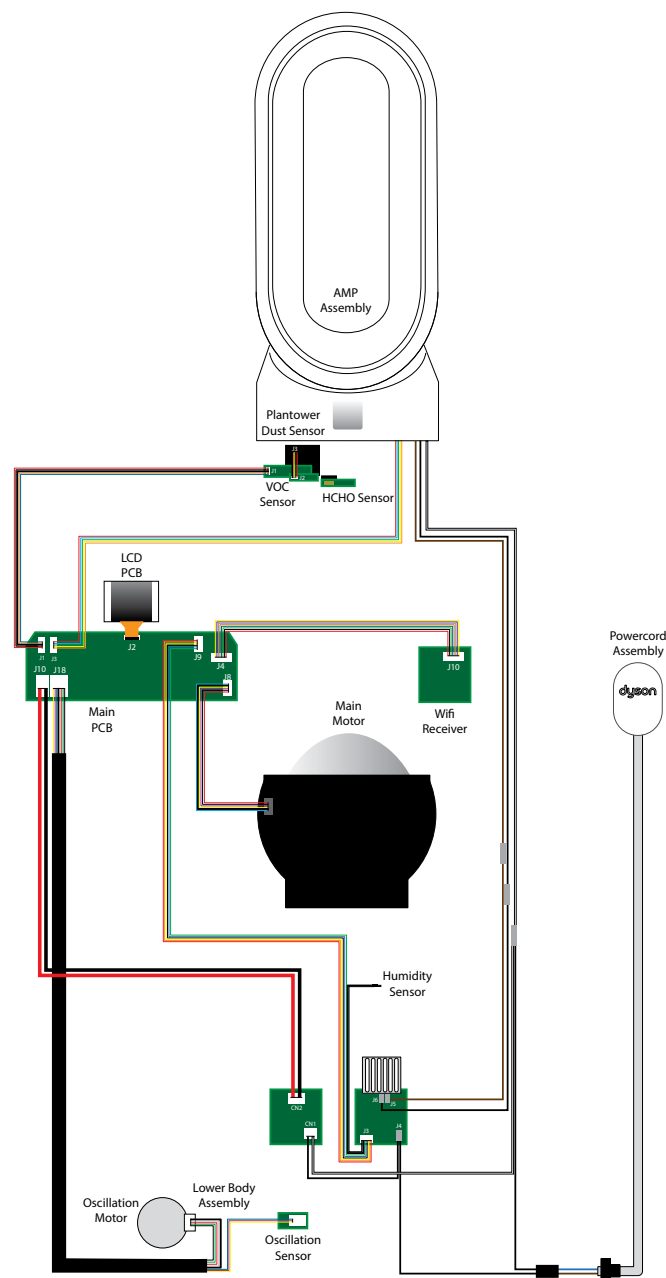
Una lettura sotto 2 milioni  $\Omega$  non è considerata sicura e prima di utilizzare il prodotto è necessario eseguire ulteriori indagini, rettifiche e test.

Se non si riesce a completare l'attività di assistenza su un prodotto con un risultato del test di isolamento inferiore al requisito minimo, è necessario informare il proprietario che il prodotto non è sicuro da utilizzare. Informare il proprietario delle azioni necessarie per risolvere il problema.

Se il problema del prodotto rimane irrisolto, indicare sul sistema CRM pertinente che il prodotto non è sicuro dal punto di vista elettrico e applicare un adesivo con la dicitura "Attenzione: prodotto non sicuro dal punto di vista elettrico" in un punto visibile del prodotto. Se la spina del prodotto contiene un fusibile, anche questo deve essere rimosso prima di restituirlo al proprietario.

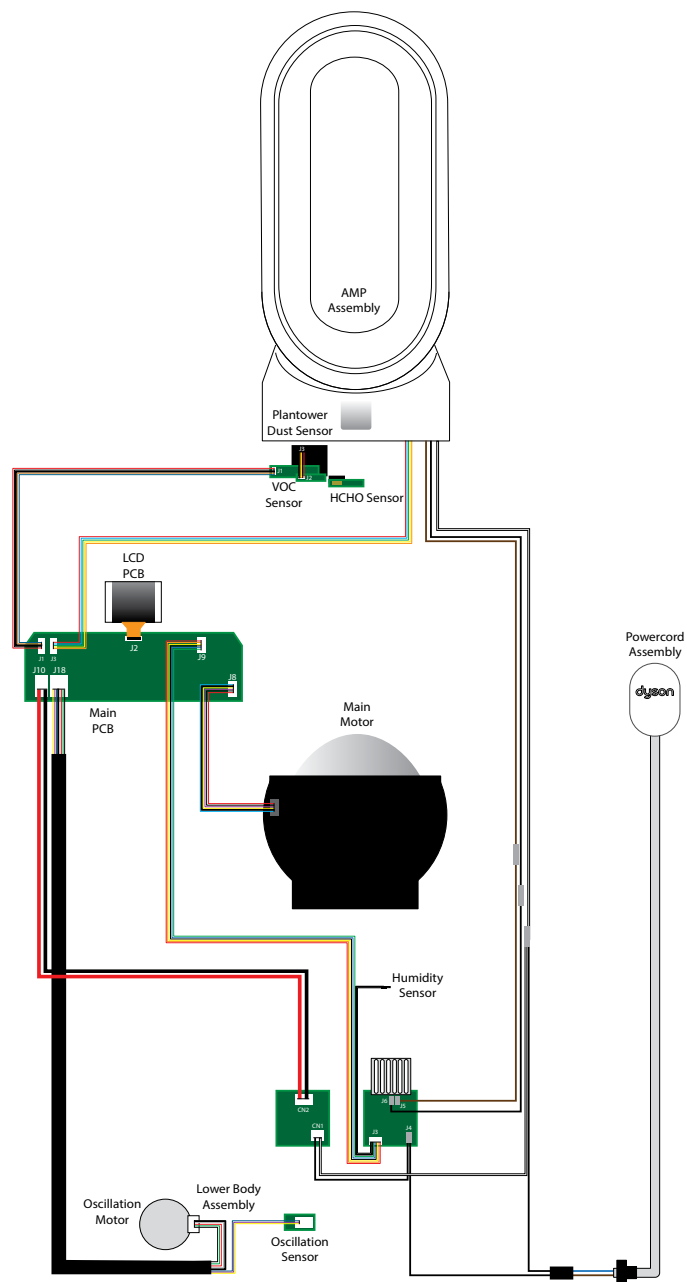
## Informazioni tecniche

### Schema elettrico (modelli con PCB di controllo principale e Wi-Fi separati)



## Informazioni tecniche

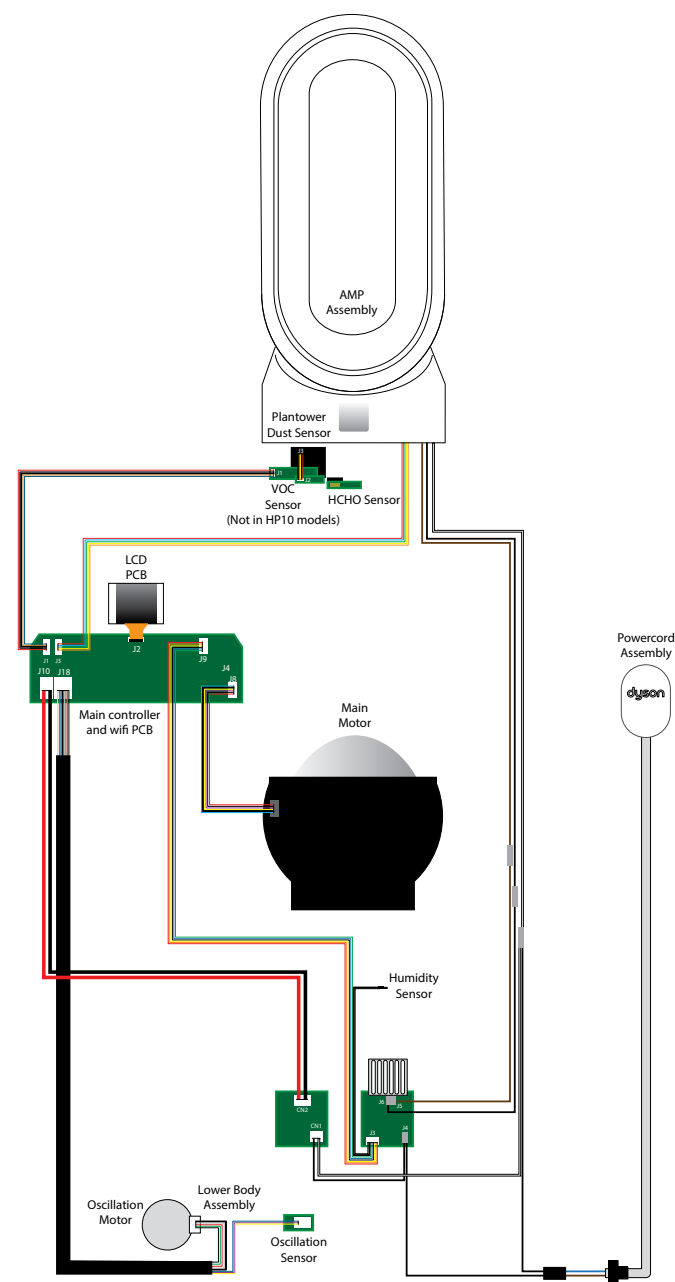
Schema elettrico (modelli senza PCB Wi-Fi)



03

## Informazioni tecniche

Schema elettrico (modelli con controllo principale integrato e PCB Wi-Fi)



04



## Informazioni tecniche

### AQ viene visualizzato durante la calibrazione

Prima di eseguire qualsiasi riparazione associata a letture errate della qualità dell'aria, è importante stabilire se il prodotto presenta un difetto reale o se si sta semplicemente calibrando.

Quando il prodotto è nuovo, i sensori AQ iniziano la calibrazione. Questo processo di 1 ora influirà sulle letture VOC e NO<sub>2</sub> per l'intera durata di 1 ora.\* Durante tale periodo il prodotto mostrerà i dati PM2.5/PM10 dopo alcuni secondi dall'accensione. Verranno visualizzate le seguenti schermate:



Dopo la calibrazione iniziale di un'ora, ci vorranno fino a 20 minuti per calibrare i VOC e gli NO<sub>2</sub> sensori ogni volta che un prodotto viene spento dalla presa a muro o scollegato. Durante questo periodo verranno visualizzate le seguenti schermate:\*



Dopo ogni periodo di calibrazione, le schermate mostreranno le letture come mostrato di seguito:\*



\*Non si applica a HP10

## Informazioni tecniche

### Accesso al menu diagnostico

#### Menu diagnostico

Nel software del prodotto è integrato un menu diagnostico progettato per consentire all'addetto alla riparazione di effettuare una rapida diagnosi dei guasti delle macchine. Per accedere al menu è necessario premere una sequenza di pulsanti tramite un telecomando standard.

- ① Azionare l'interruttore di accensione della macchina.
- ② Premere una volta il pulsante di modalità notturna.
- ③a Tenere premuto il pulsante di direzione della modalità flusso per 11-13 secondi.
- ③b Solo HP10 Tenere premuto il pulsante automatico per 11-13 secondi.
- ④ Premere immediatamente una volta il pulsante di oscillazione.
- ⑤ Apparirà la schermata di ingegneria.
- ⑥ Premere il pulsante i per visualizzare la schermata del codice di errore (lo schermo qui sopra è un esempio).

Una volta eseguito l'accesso al menu di ingegneria, premere un pulsante qualsiasi sul telecomando, eccetto il pulsante "i", per uscire dal menu di diagnostica.

Se la schermata di progettazione non viene visualizzata, premere un pulsante qualsiasi per reimpostare e ricominciare.

Ripetere tutti i passaggi assicurandosi che il pulsante di direzione della modalità di flusso o il pulsante automatico (solo HP10) venga premuto tra 11 e 13 secondi, come descritto nei passaggi 3a e 3b.

## Informazioni tecniche

### Tabella diagnostica

I codici di errore verranno visualizzati nel seguente formato: 00X-0X-0X-X.

Nella maggior parte dei casi è sufficiente riconoscere solo le prime tre cifre per determinare il guasto.

Codice di errore	Parte/i interessata/e
Tutti i codici che iniziano con 002 eccetto 002-02-01-2	Gruppo motore e secchio
002-02-01-2	Gruppo di servizio della parte inferiore della carrozzeria o cablaggio di controllo del motore di oscillazione
Tutti i codici che iniziano con 003	Assemblaggio PCB principale
Tutti i codici che iniziano con 004	Montaggio del servizio di display LCD o Assemblaggio PCB principale
Tutti i codici che iniziano con 005	Assemblaggio PCB principale
Tutti i codici che iniziano con 006	Assemblaggio PCB principale
Tutti i codici che iniziano con 007	Alimentatore o Assemblaggio PCB principale
Tutti i codici che iniziano con 008 eccetto 008-07-01-2	Assemblaggio del servizio PCB del sensore
008-07-01-2	Scheda sensore HCHO (solo modelli SCO)
Tutti i codici che iniziano con 009 eccetto 009-01-01-1	Cablaggio Wi-Fi (non nei modelli HP10)
009-01-01-1	Gruppo motore e secchio

Oltre alle informazioni riportate nella tabella sopra, il display LCD potrebbe visualizzare le schermate seguenti per aiutare a diagnosticare i guasti del prodotto. Queste schermate vengono visualizzate senza dover accedere alla schermata di progettazione.



1. Guasto al sensore della qualità dell'aria (AQ)
2. Guasto al sensore di temperatura
3. Guasto al sensore di umidità
4. Guasto al sensore AQ
5. Alimentatore (PSU) errato inserito/guasto all'alimentatore, si consiglia di utilizzare l'alimentatore Dyson fornito con la macchina.
6. Guasto. Visualizzato in modo permanente in caso di guasto irreversibile. Mostrato temporaneamente in caso di guasto funzionale. Sarà necessario accedere al menu diagnostico per determinare il guasto.
7. Guasto al sensore di formaldeide\*

\*Non si applica ai modelli HP10

## Note sulla riparazione

### informazioni generali

**Importante:** al momento non è possibile risolvere un guasto associato alla scheda PCB Wi-Fi.\* Se il motivo della riparazione è dovuto a un guasto associato alla scheda PCB del Wi-Fi, sarà necessario sostituire la macchina.

Se questa situazione dovesse cambiare, verrà pubblicata una nuova edizione di questo manuale contenente le istruzioni complete.

#### AVVERTENZA:

**Scollegare sempre la macchina dalla presa elettrica durante le operazioni di riparazione e prova. La mancata osservanza di questa precauzione può causare scosse elettriche o lesioni personali.**



**Assicurarsi che in ogni momento durante la riparazione e il collaudo dei prodotti, i clienti, gli animali domestici, i bambini e tu stesso/a non siate esposti a fonti di energia elettrica sotto tensione.**



Quando è presente questo simbolo, assicurarsi che sia utilizzata la protezione ESD (scariche elettrostatiche).

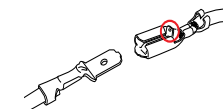


**È obbligatorio indossare la seguente attrezzatura quando si maneggia un prodotto durante un processo di riparazione o ricondizionamento:**

- **Maschera facciale con filtro antiparticolato FFP3**
- **Guanti di sicurezza**
- **Occhiali di sicurezza**
- **Scarpe antinfortunistiche**



Alcune clip terminali femmina utilizzate in questi prodotti contengono un meccanismo di bloccaggio. Sarà necessario attivare il tubo di rilascio prima che si possa verificare la separazione dal terminale maschio.



Tutte le viti utilizzate sono Torx, salvo diversa indicazione.

I colori dei fili possono variare da territorio a territorio.

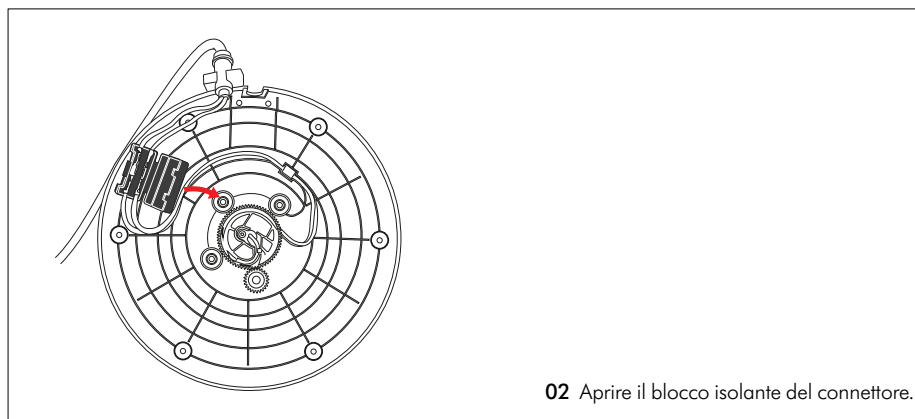
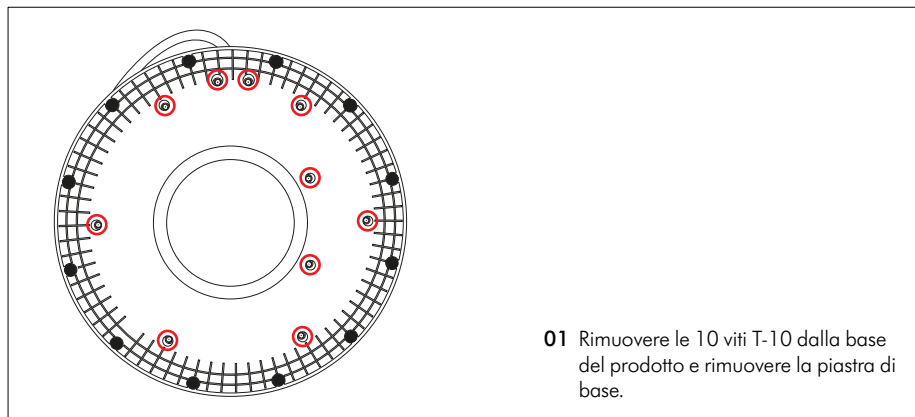
#### Strumenti consigliati per la riparazione:

- Cacciavite Torx T-15 (magnetico se possibile)
- Cacciavite Torx T-10 (magnetico se possibile)
- Cacciavite Torx T-8 (magnetico se possibile)
- Cacciavite a lama piatta e sottile
- Pinze a becchi lunghi

\*Non si applica ai modelli HP10

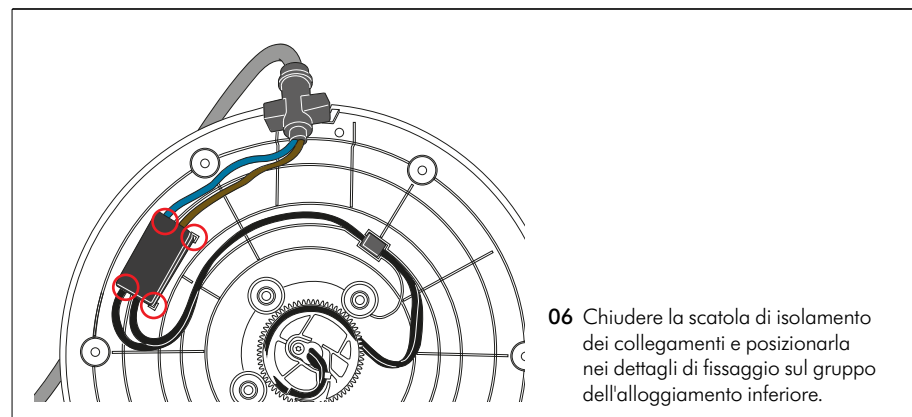
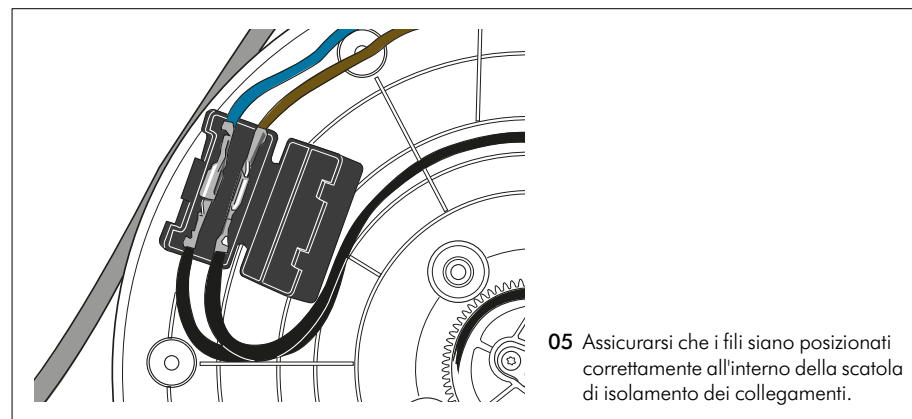
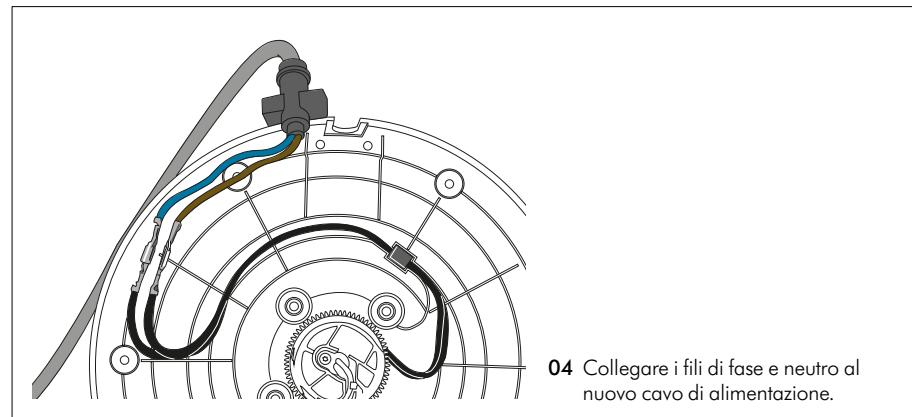
## Note sulla riparazione

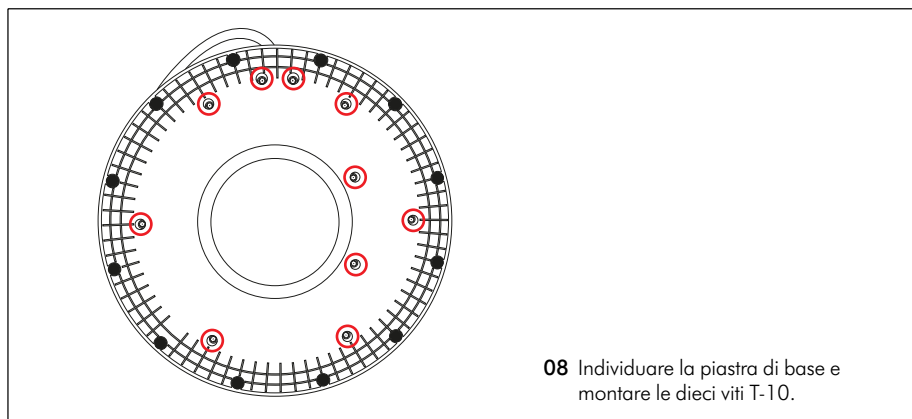
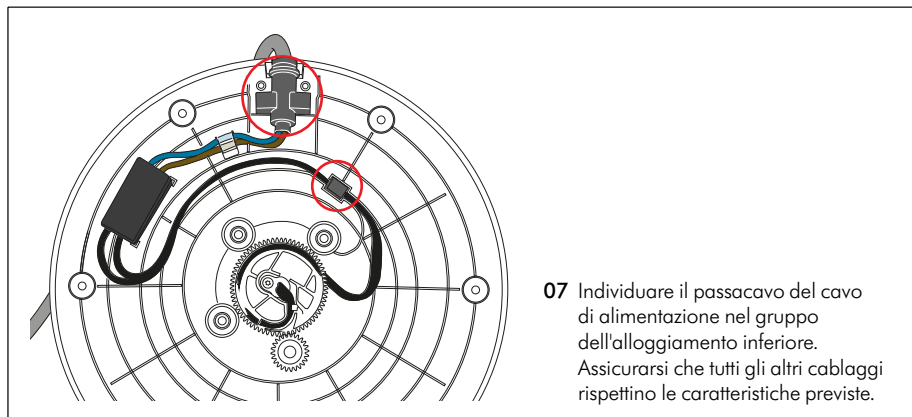
### Cavo di alimentazione - rimozione



## Note sulla riparazione

### Cavo di alimentazione - raccordo



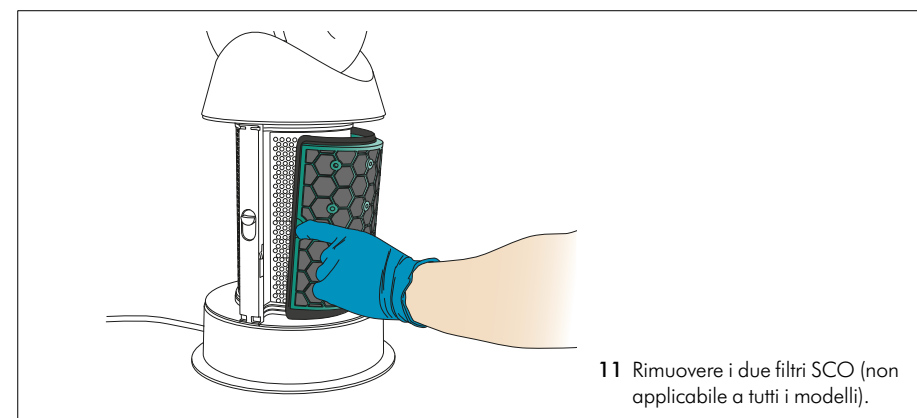
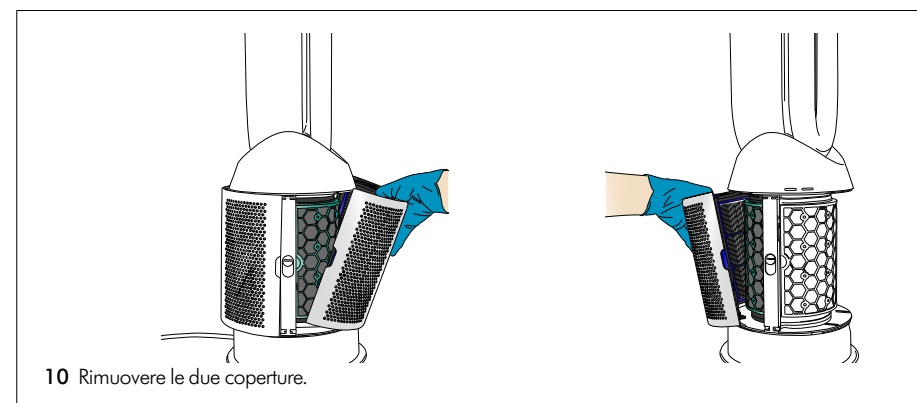


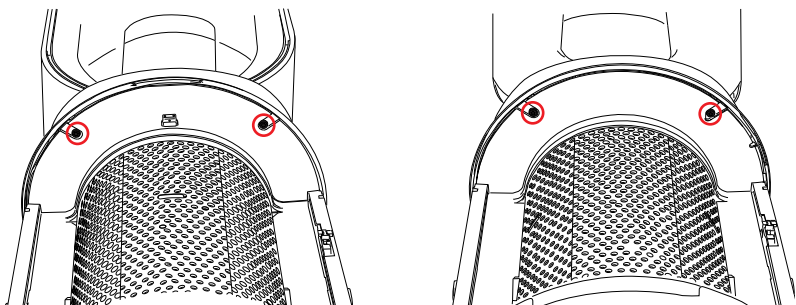
## Note sulla riparazione

### Smontaggio completo

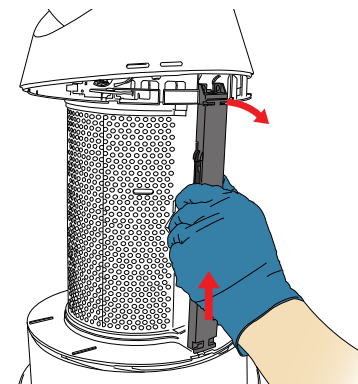
#### AVVERTENZA:

Scollegare sempre la macchina dalla presa elettrica durante le operazioni di riparazione e prova. La mancata osservanza di questa precauzione può causare scosse elettriche o lesioni personali.

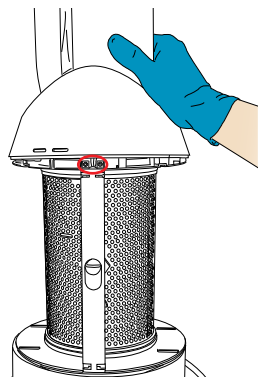




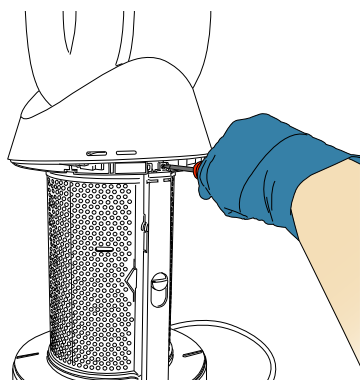
- 12** Capovolgere la macchina.  
Rimuovere le quattro viti T-10 da 16 mm dalla parte anteriore e posteriore del prodotto che fissano il gruppo amplificatore al corpo principale.



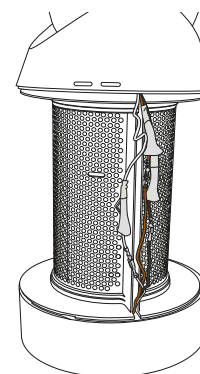
- 15** Sollevare e far scorrere il gruppo di rilascio del filtro lontano dal prodotto.



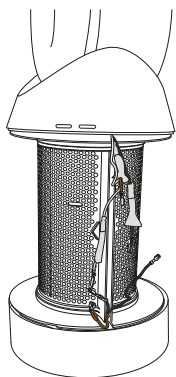
- 13** Sollevare leggermente il lato sinistro dell'AMP per scoprire due viti T-8.



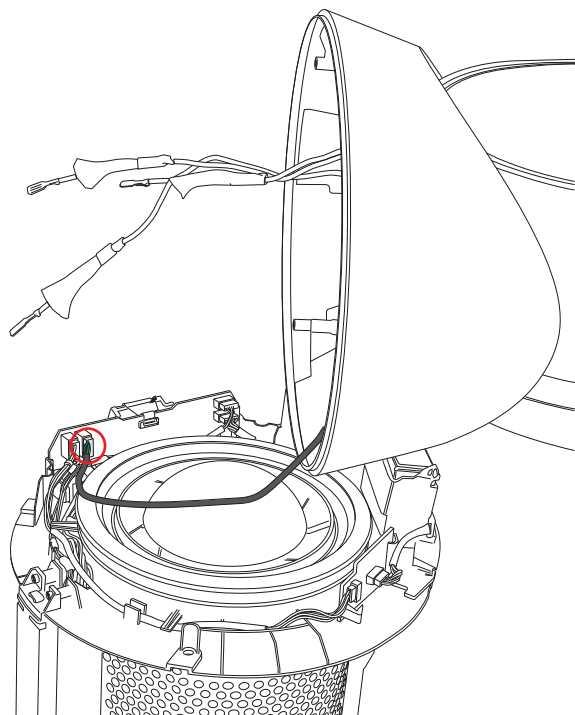
- 14** Rimuovere le due viti T-8 dal gruppo di rilascio del filtro.



- 17** Staccare il nastro in tessuto di vetro. Far scorrere le guaine in tessuto di vetro lungo i tre fili per scoprire i connettori.



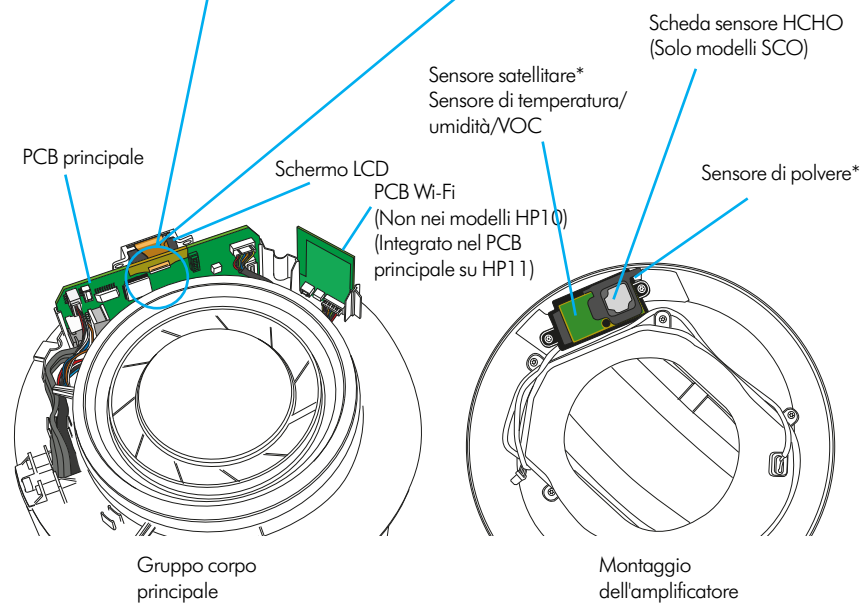
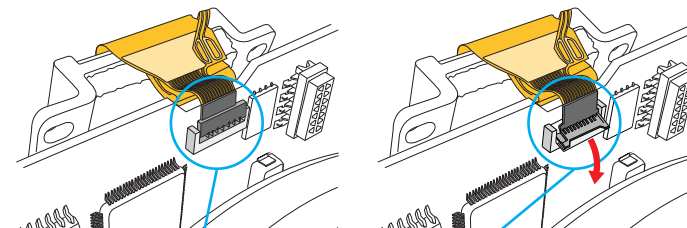
18 Scollegare tutti e tre i terminali.



19 Sollevare con cautela il gruppo amplificatore dal corpo principale.

**Nota:** L'amplificatore sarà comunque collegato tramite il telaio del motore in modalità Flow. Sganciare il telaio dai fermi e scollegarlo dal gruppo PCB principale. Per le istruzioni di montaggio AMP andare a pagina 41 passo 71.

Nota: il display LCD è fissato con un meccanismo di bloccaggio che dovrà essere aperto prima di rimuoverlo/sostituirlo.



20 Questo diagramma serve a identificare tutti i PCB all'interno del gruppo del corpo principale e del gruppo AMP.

Se il motivo della riparazione è la sostituzione di uno qualsiasi dei PCB o dei sensori, questa operazione può essere eseguita in questa fase.

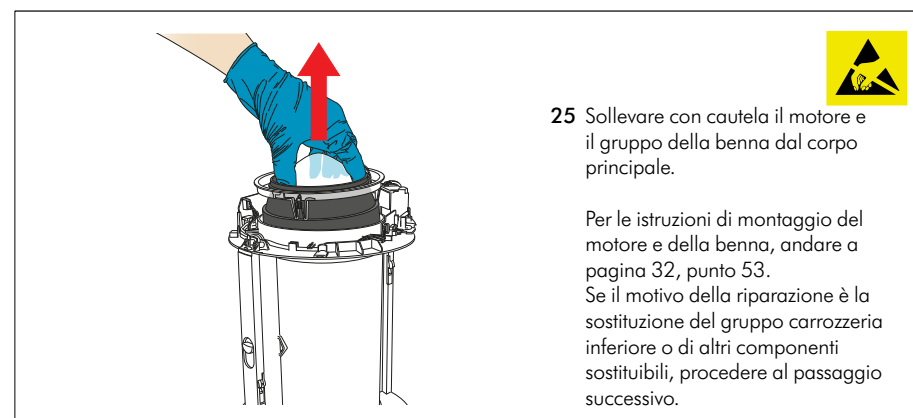
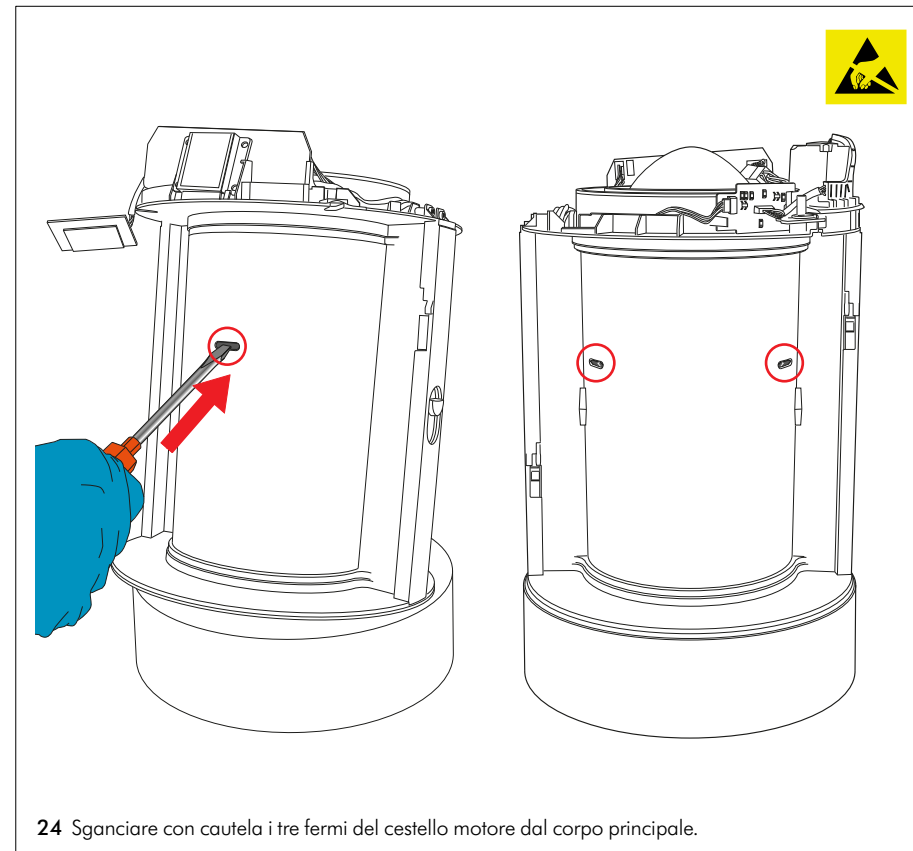
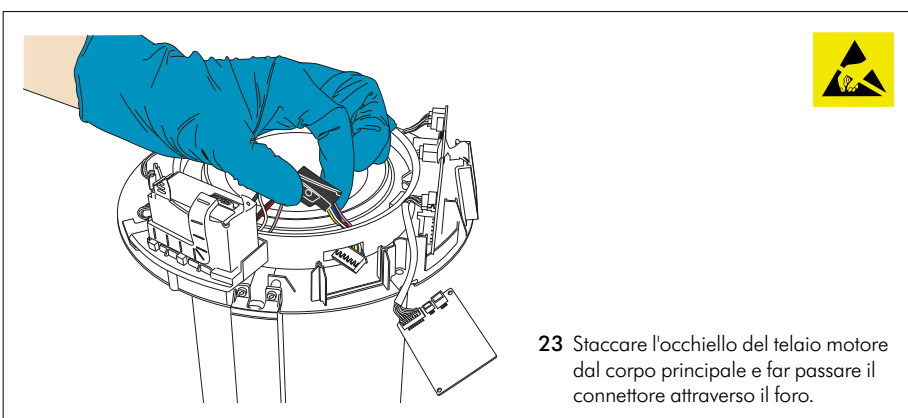
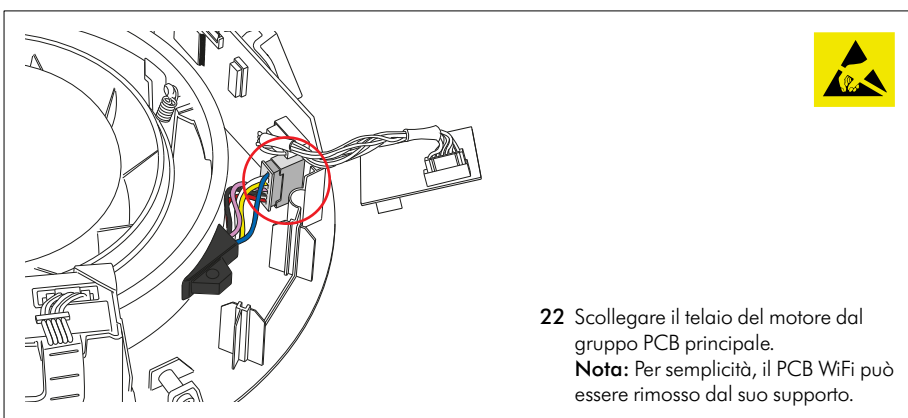
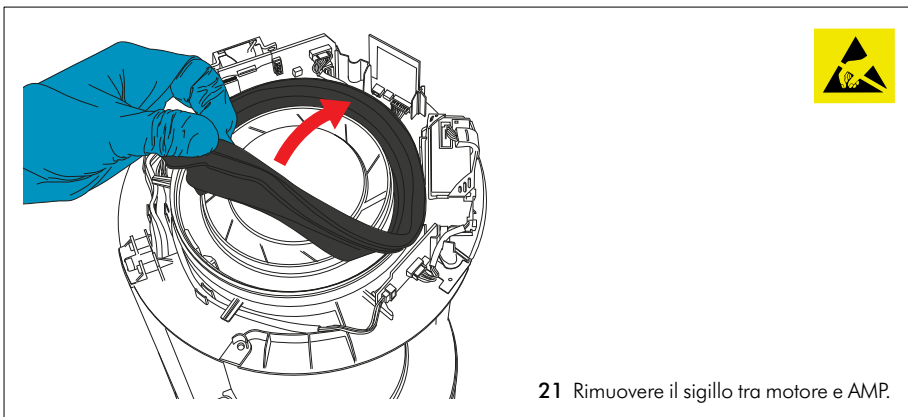
Scollegare il PCB o il sensore interessato. Montare un nuovo PCB o sensore assicurandosi che i telai siano mantenuti come mostrato nello schema sopra.

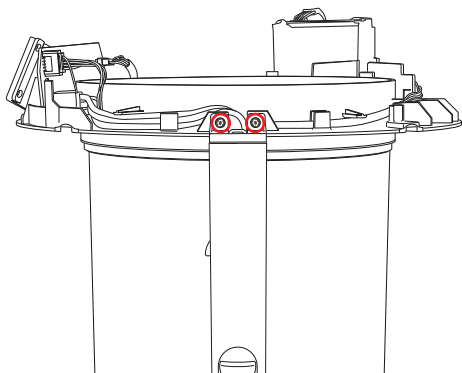
**Nota:** tutte le macchine che necessitano della sostituzione della scheda PCB Wi-Fi non potranno essere riparate fino a nuovo avviso.

La macchina dovrà essere sostituita.

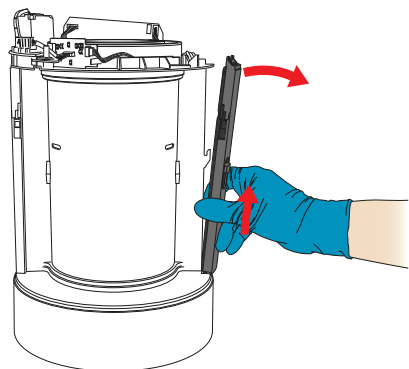
Per le istruzioni di montaggio dell'amplificatore, andare a pagina 41, punto 71. \* Offerti insieme come un unico gruppo 'Gruppo di servizio PCB sensore'.



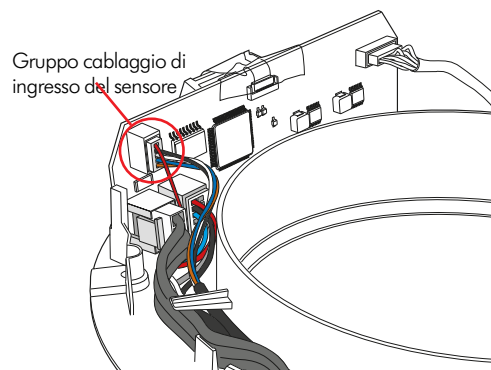




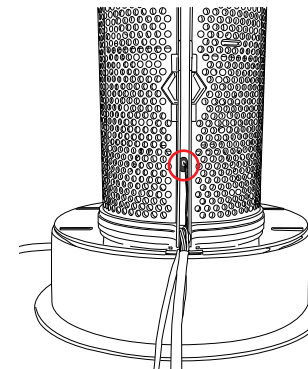
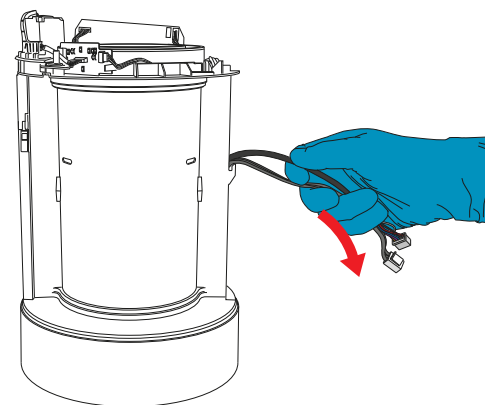
26 Rimuovere le due viti T-8 da 7 mm che tengono fermo il gruppo di fissaggio del filtro sul lato destro.



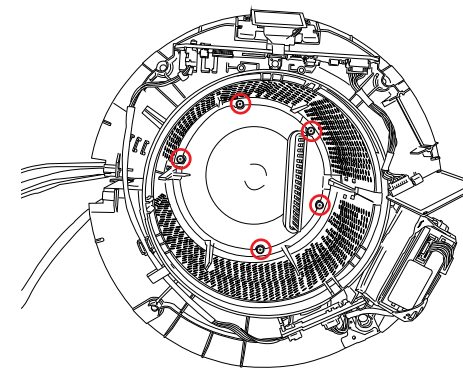
27 Sollevare il gruppo di raccolta del filtro e allontanarlo dal corpo principale.



28 Scollegare i connettori di oscillazione e di alimentazione principale dalla scheda PCB principale.  
**Nota:** Per semplicità, scollegare prima il cablaggio di ingresso del sensore.

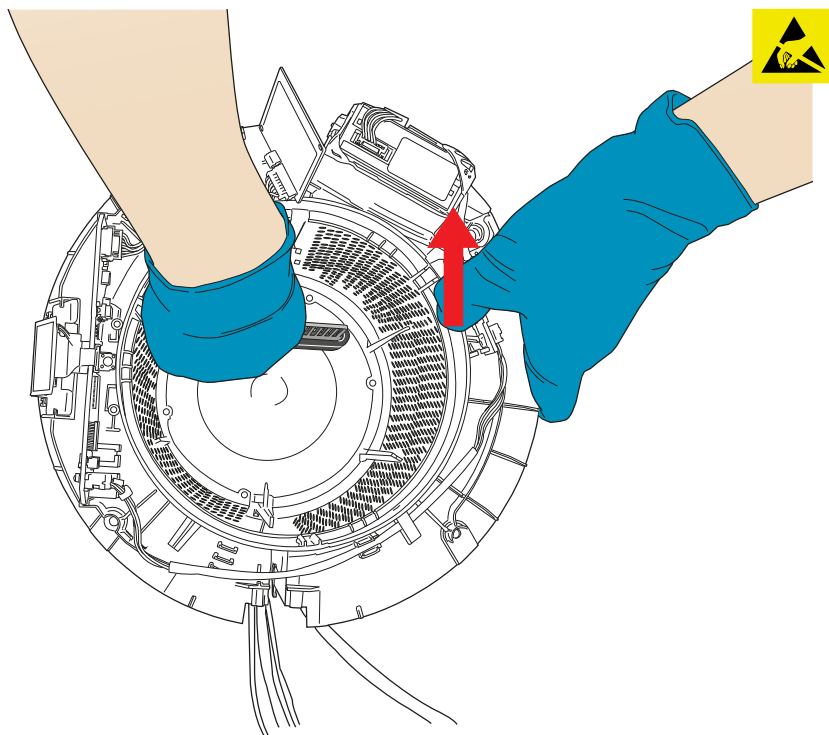


29 Sganciare con cautela i tre telai dai fermi nel canale laterale del corpo principale.  
**IMPORTANTE:** Ci sarà un sensore di umidità ancora attaccato al corpo principale. Rimuovere con cautela il sensore.

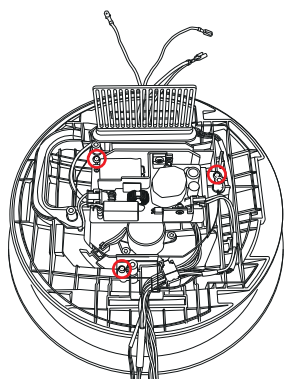


30 Rimuovere le cinque viti T-15 da 12 mm dall'interno del corpo principale.

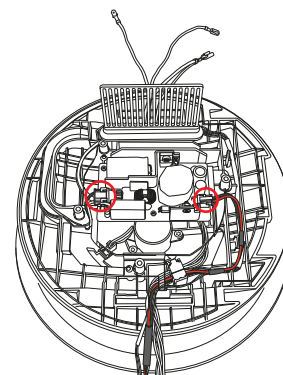




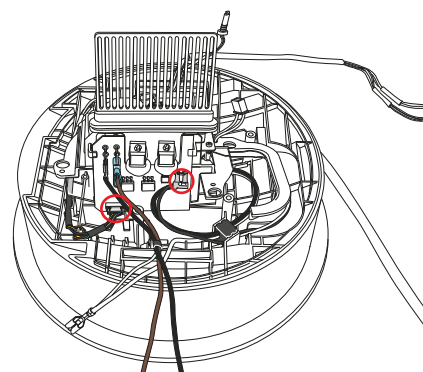
**31 Nota:** Una volta rimosse le viti, il corpo principale sarà tenuto in posizione solo dall'occhiello attorno al dissipatore di calore. Tenere saldamente il dissipatore di calore e Sollevare il corpo principale dall'alloggiamento dell'oscillazione.



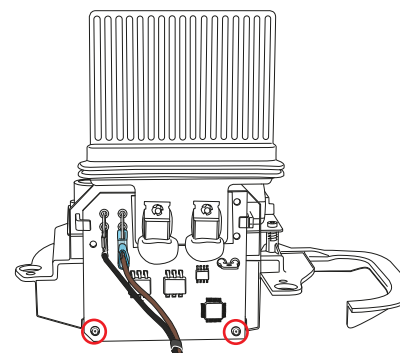
**32** Rimuovere le tre viti T-8.



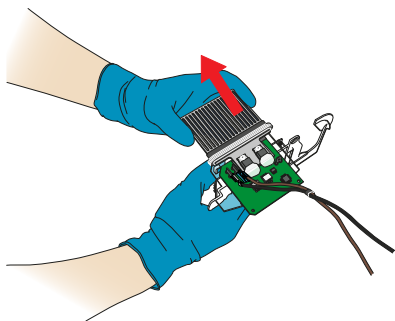
**33** Scollegare i due telai evidenziati.



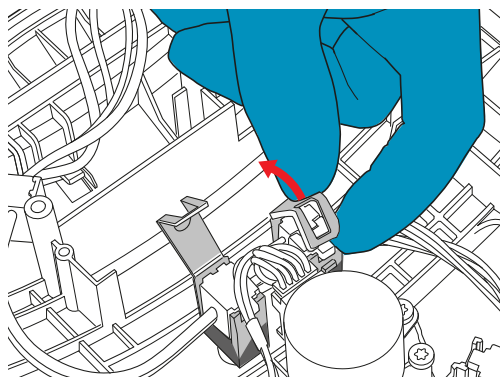
**34** Scollegare il terminale e il telaio evidenziati.



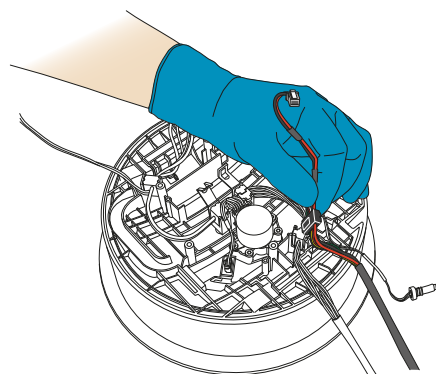
**35** Rimuovere le due viti T-10 dal gruppo PCB del Triac.



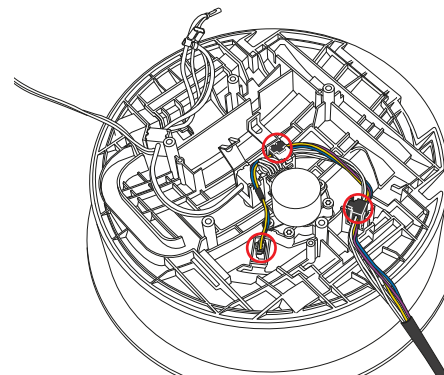
**36** Far scorrere con cautela il PCB del Triac lontano dal gruppo di servizio della piattaforma dell'alimentatore.



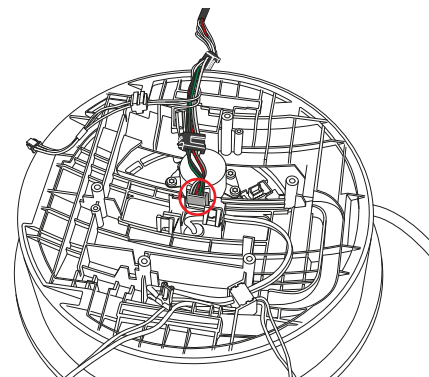
**37** Aprire le due clip ad occhiello.



**38** Rimuovere il telaio precedentemente scollegato.



**39** Scollegare il telaio del sensore IR dal sensore IR.  
Rimuovere il telaio del sensore dal gruppo dell'alloggiamento inferiore.



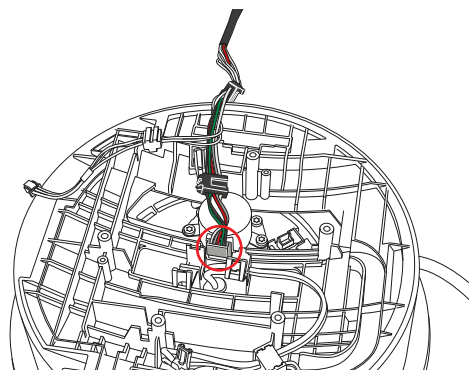
**40** Rimuovere il telaio del motore di oscillazione.

## Note sulla riparazione

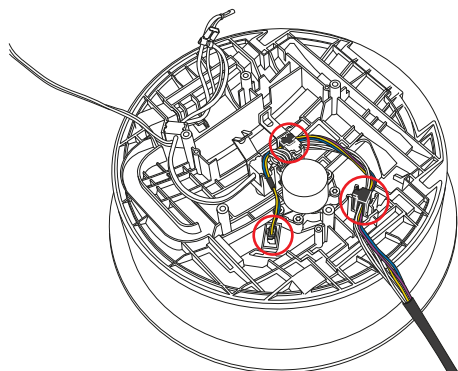
### Ricostruzione completa

#### AVVERTENZA:

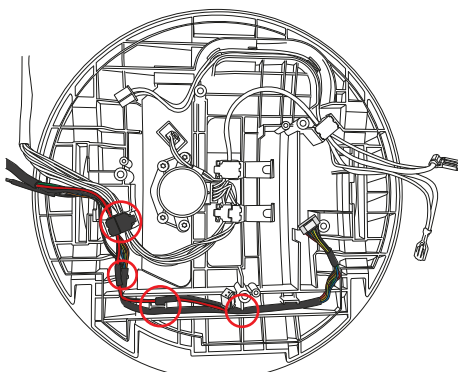
Scollegare sempre la macchina dalla presa elettrica durante le operazioni di riparazione e prova.  
La mancata osservanza di questa precauzione può causare scosse elettriche o lesioni personali.



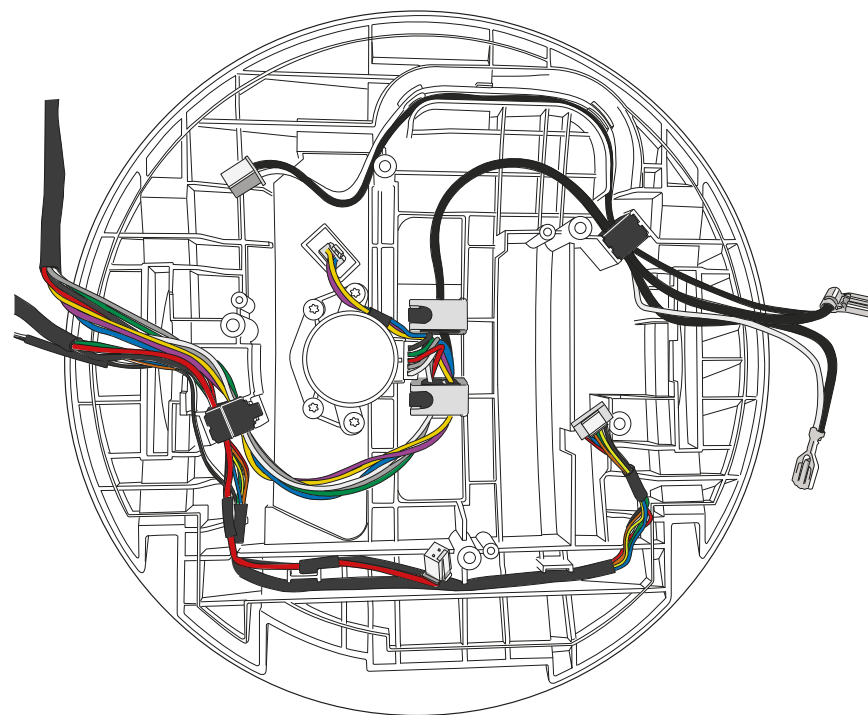
41 Rimontare il telaio del motore di oscillazione.



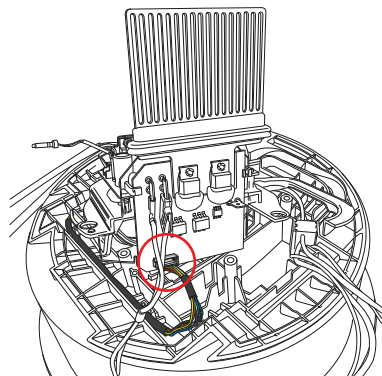
42 Collegare il telaio del sensore IR al sensore.  
Inserire gli occhielli nelle apposite clip.



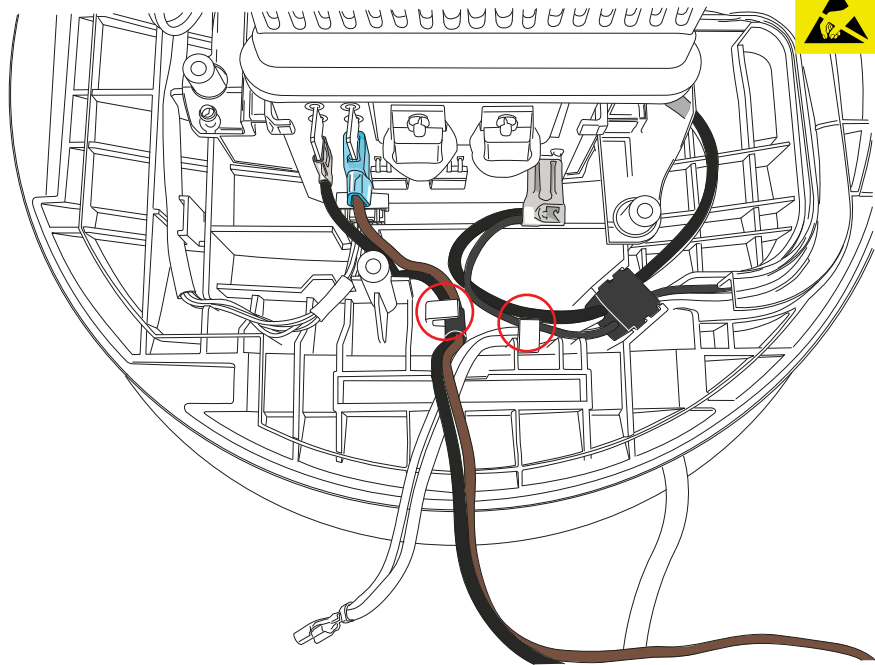
43 Assicurarsi che i telai siano trattenuti all'interno del canale.



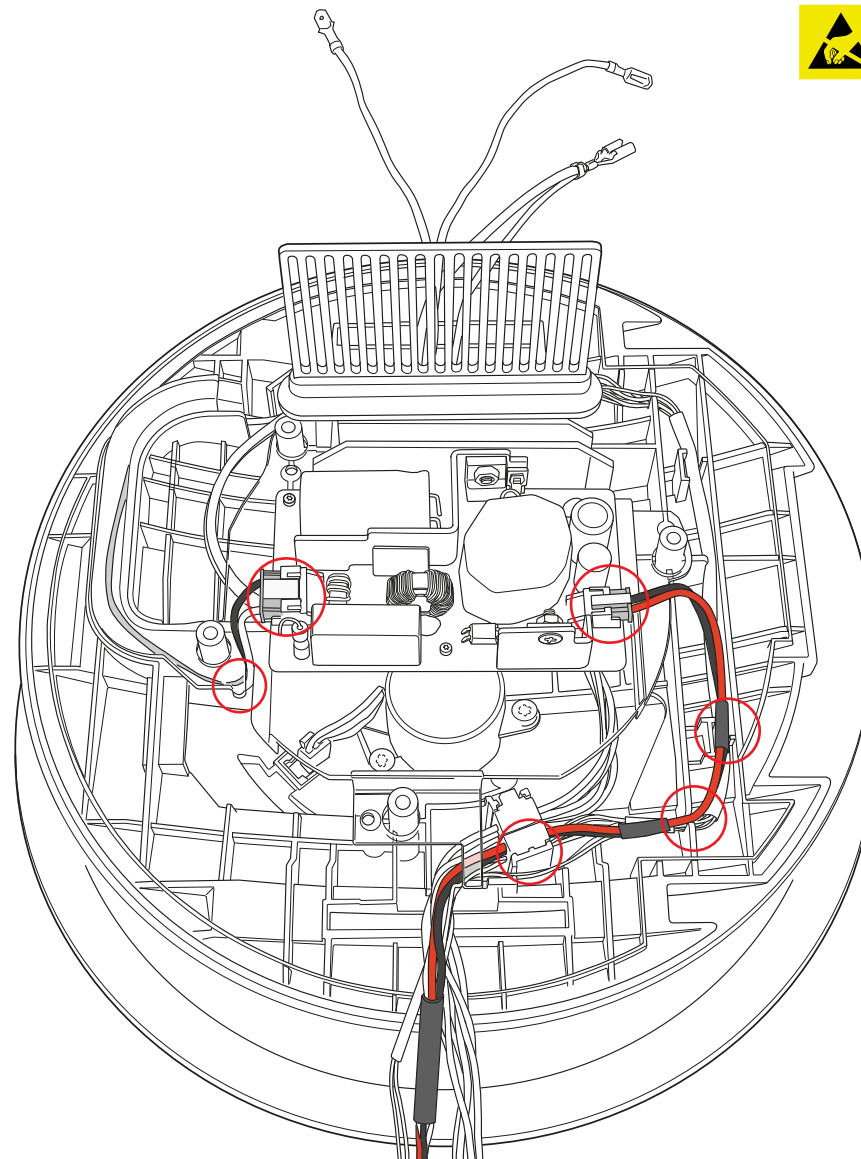
44 Prima di continuare, assicurarsi che tutti i telai e gli occhielli siano conservati come mostrato.



45 Collegare il telaio evidenziato al PCB del Triac.

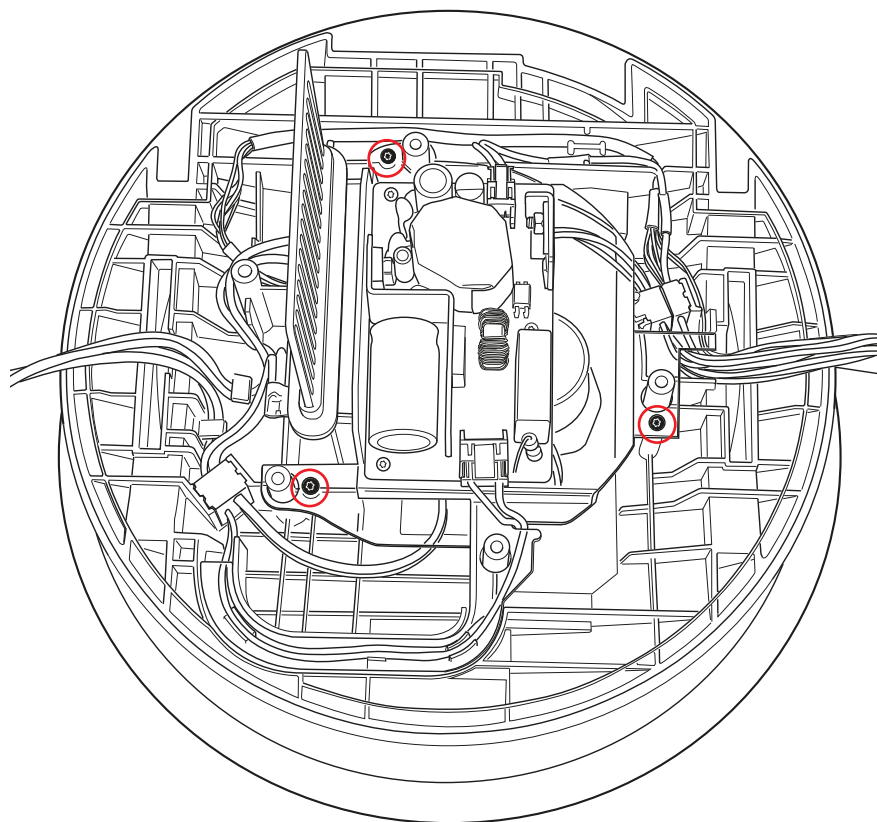


46 Collegare i cavi di alimentazione principali sotto tensione al gruppo PCB del Triac.  
Sistemare i cavi dell'elemento riscaldante sotto tensione e i cavi di alimentazione principali sotto tensione all'interno degli appositi supporti.

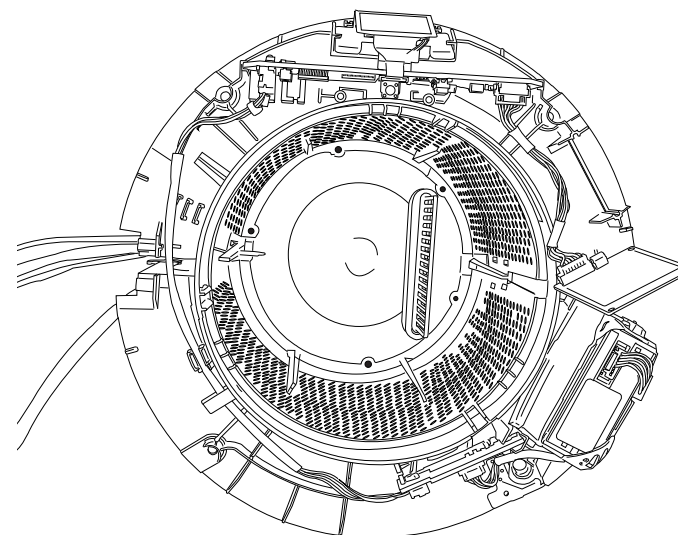


47 Collegare e mantenere i telai evidenziati dove mostrato.

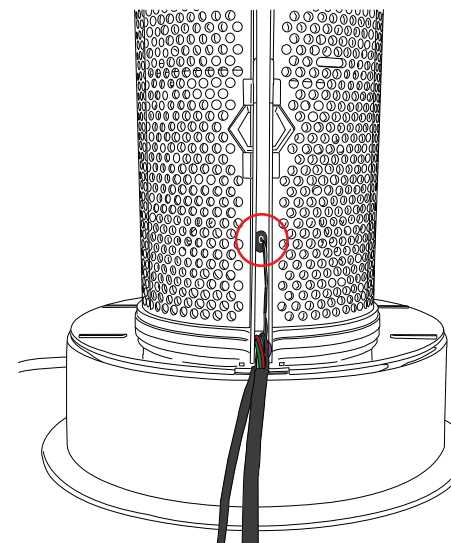




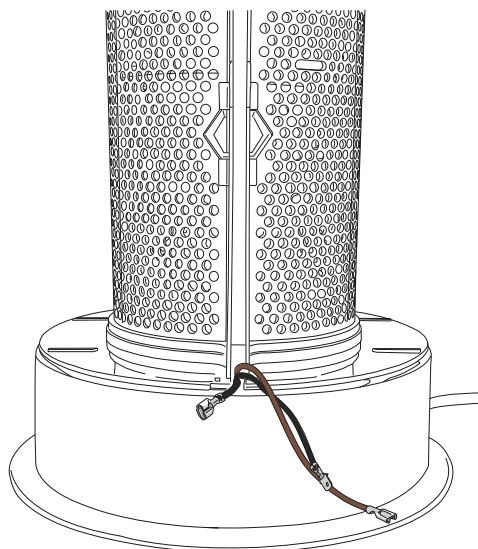
48 Montare le tre viti T-8.



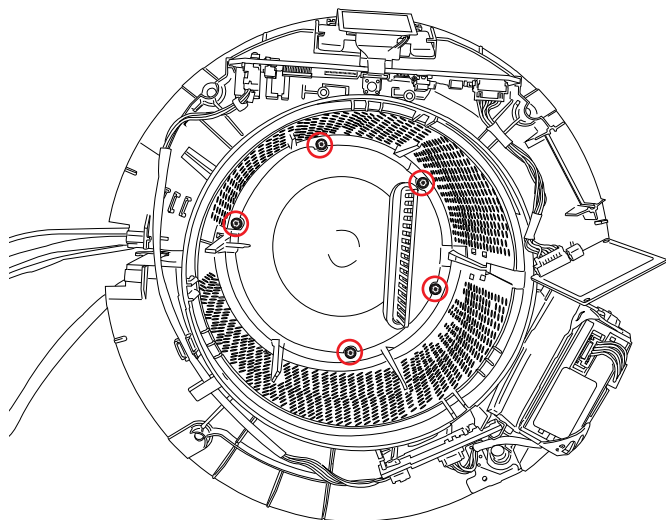
49 Abbassare con cautela il corpo principale sul corpo inferiore, assicurandosi che il dissipatore di calore sporga attraverso la fessura nella base del corpo principale.



50 Individuare il sensore di umidità nell'apertura sul lato del corpo principale. Assicurarsi che i telai siano liberi e non incastrati sotto il corpo principale.



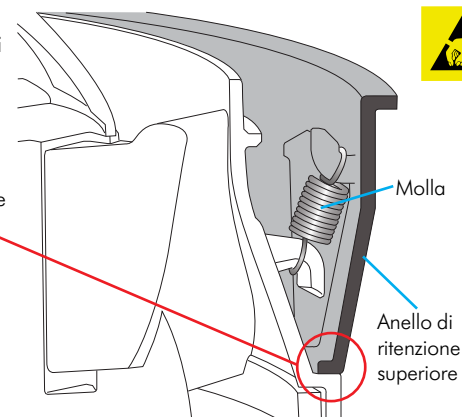
51 Assicurarsi che anche i cavi AMP siano liberi e non incastrati sotto il corpo principale.



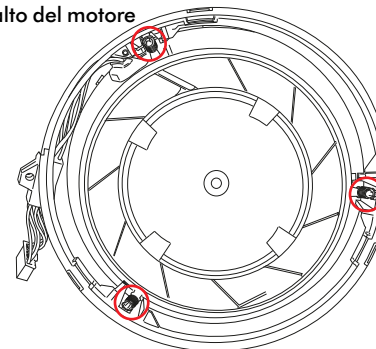
52 Montare le cinque viti T-10 per fissare il corpo principale.

### Vista in sezione trasversale dell'anello di ritenzione superiore e delle posizioni della molla

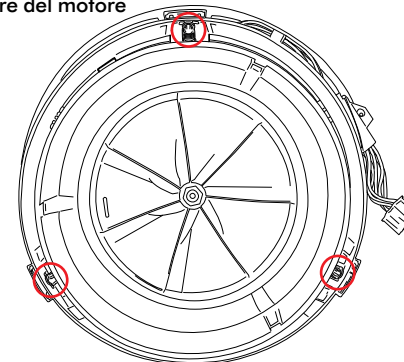
**Importante:** durante la spedizione/trasporto gli anelli di ritenzione superiori e inferiori e le molle potrebbero staccarsi. Prima di montare il gruppo motore e contenitore, gli anelli di ritenzione superiore e inferiore devono essere posizionati sulle rispettive sporgenze sul contenitore del motore e le sei molle devono essere fissate come mostrato in figura. In caso contrario, il gruppo motore e la benna non si adatteranno correttamente al corpo principale.



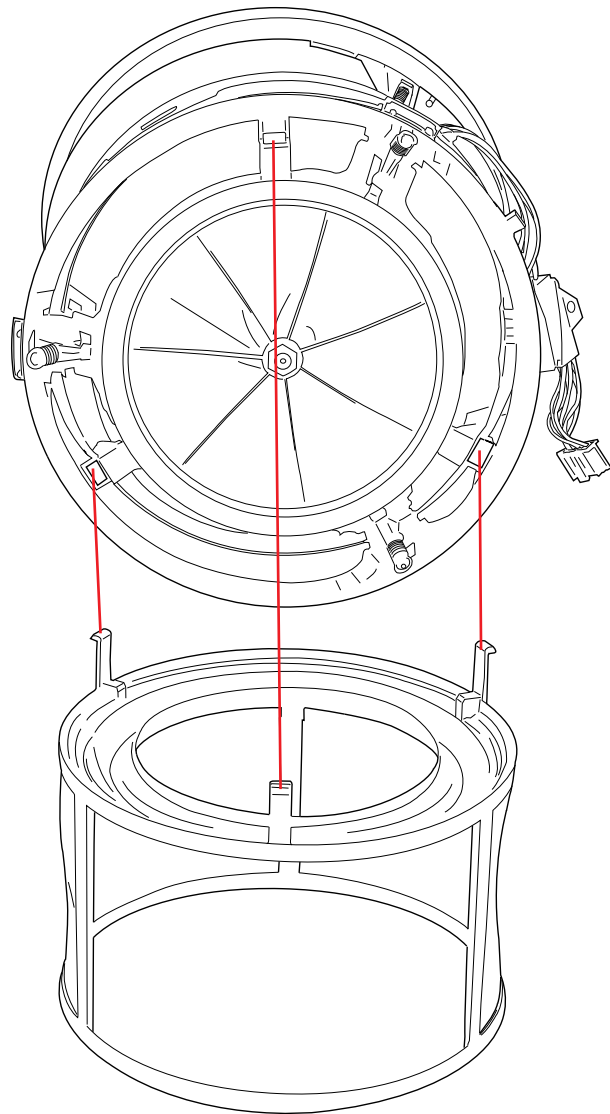
### Vista dall'alto del motore



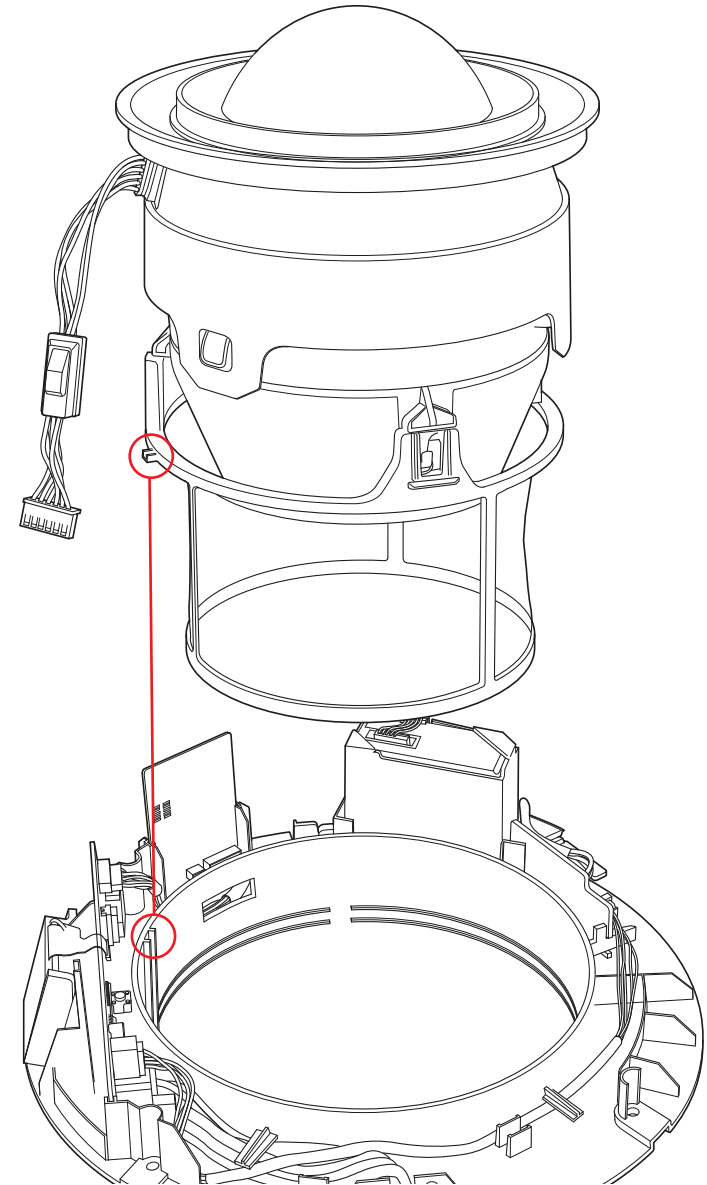
### Vista inferiore del motore



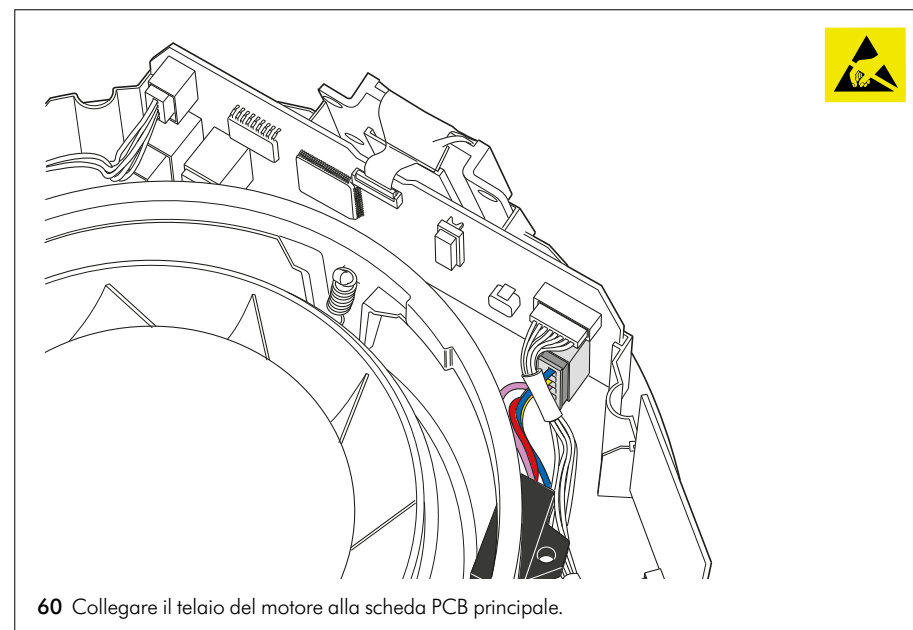
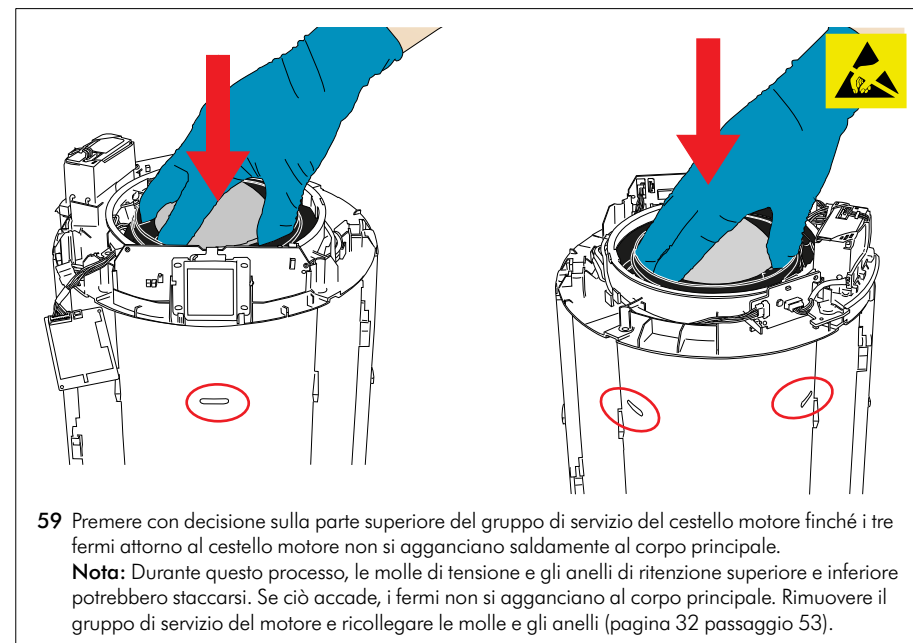
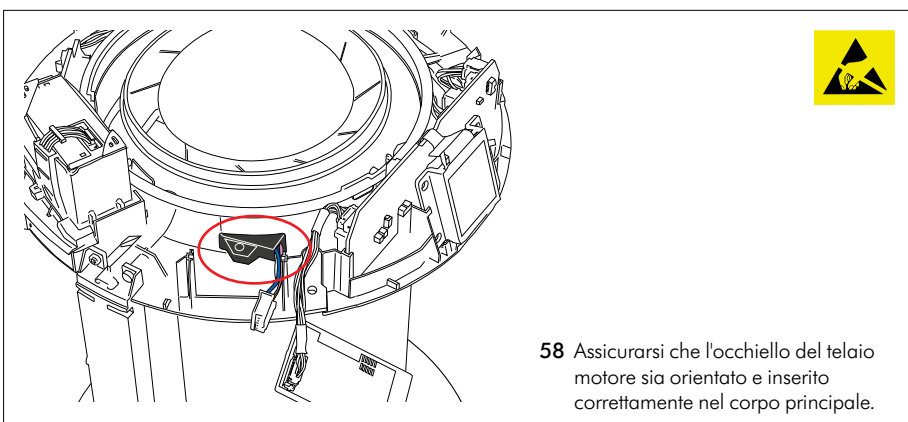
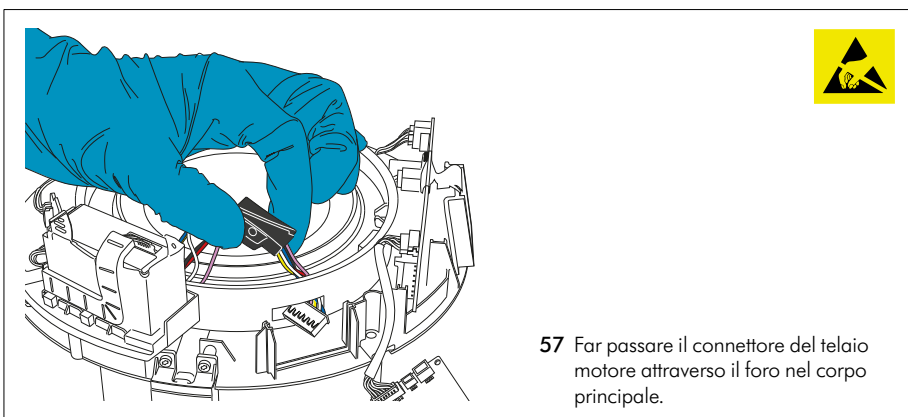
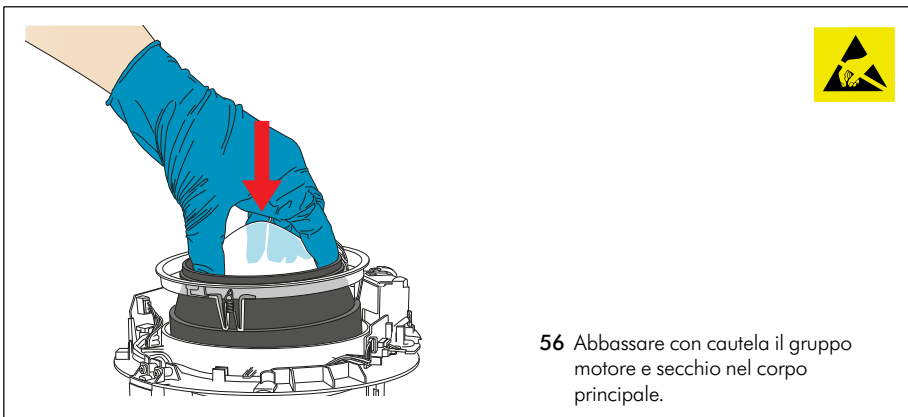
**53 Importante:** assicurarsi che gli anelli di ritenzione superiore e inferiore e tutte e sei le molle di tensione siano posizionati correttamente attorno alla parte superiore e inferiore del gruppo del contenitore del motore. In caso contrario, la riparazione non andrà a buon fine.



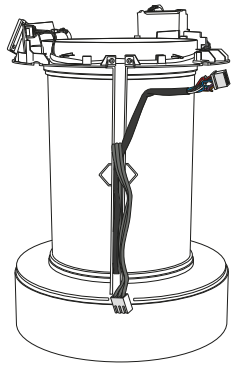
**54** Quando si monta un nuovo motore e un nuovo gruppo benna, sarà necessario montare anche la vecchia (o una nuova) protezione di ingresso della girante.  
Allineare i tre ganci attorno alla copertura di aspirazione con i tre fori attorno al gruppo motore e secchio.



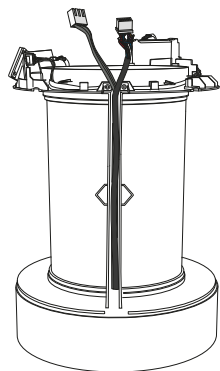
**55** Allineare il dettaglio sul lato del gruppo di servizio del motore e della benna con la scanalatura all'interno del corpo principale.



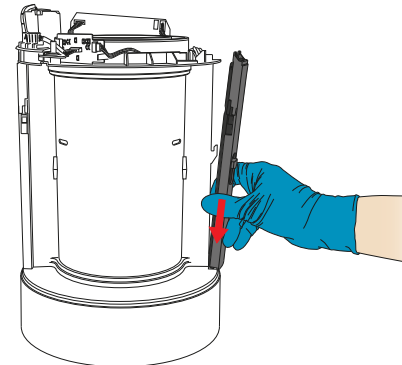




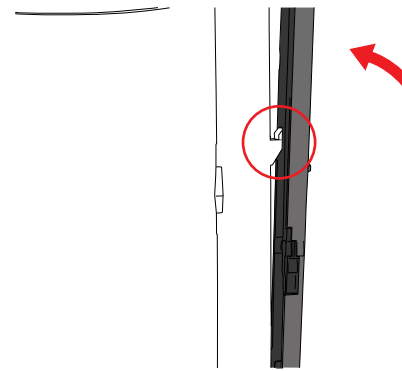
**61** Assicurarsi che i telai siano trattenuti all'interno del canale.



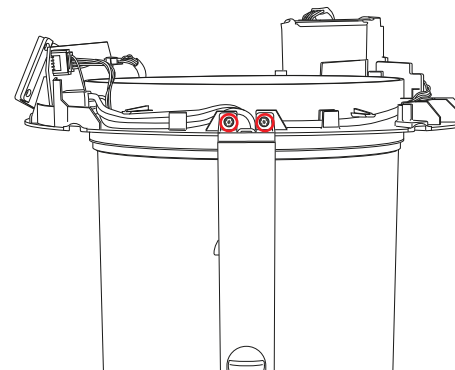
**62** Assicurarsi che i telai siano fissati saldamente lungo tutto il canale.



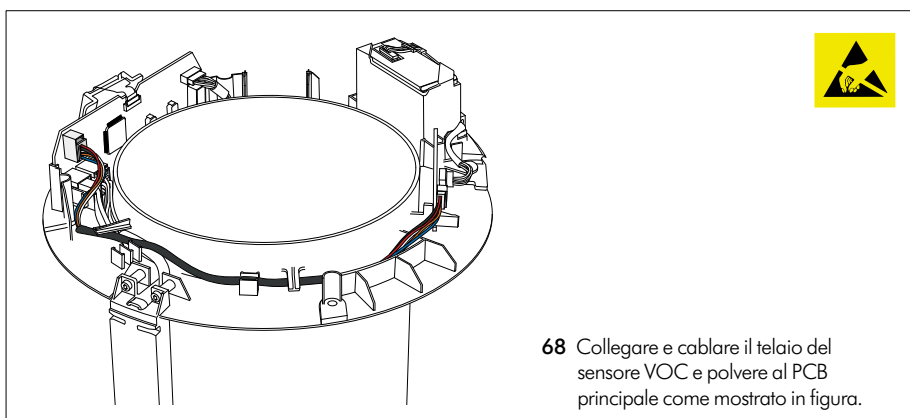
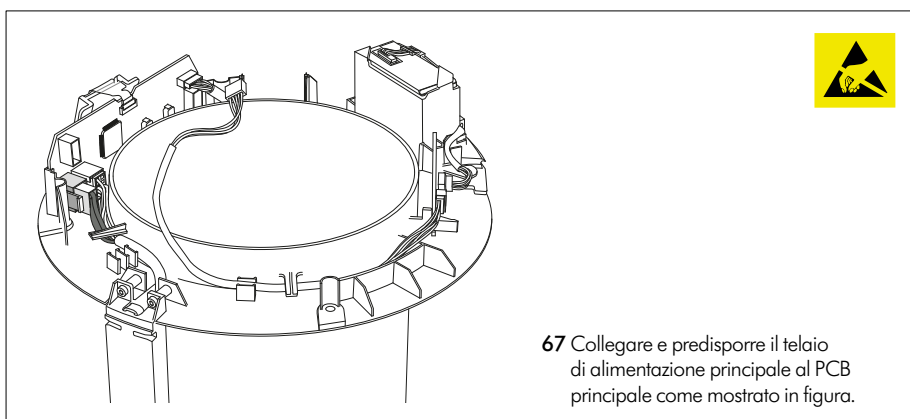
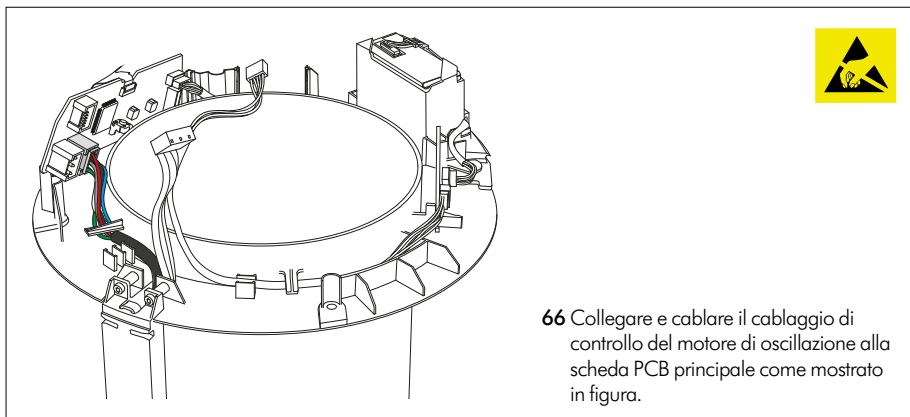
**63** Posizionare la parte inferiore del gruppo di cattura del filtro nella parte inferiore del canale nel corpo principale.



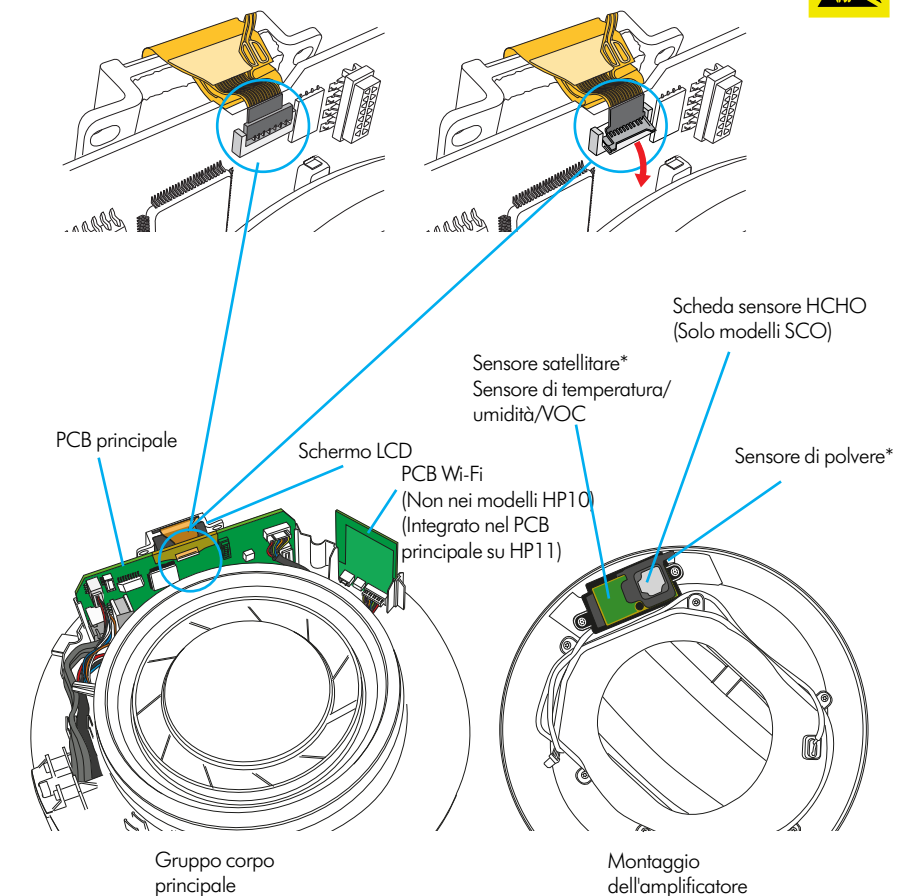
**64** Assicurarsi che i dettagli del gancio sul corpo principale siano posizionati all'interno dei fori del gruppo di cattura del filtro.  
Quindi spingere con decisione il gruppo di bloccaggio verso il basso fino a sentire un clic.

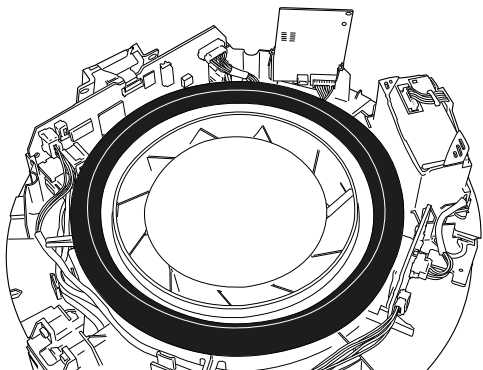


**65** Montare le due viti T-8 da 7 mm.

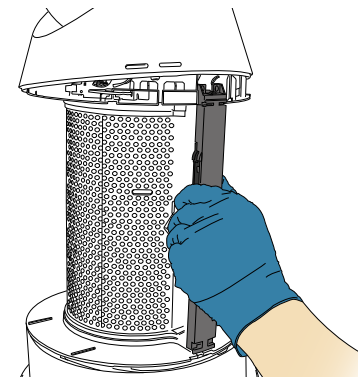


**Nota:** il display LCD è protetto da un meccanismo di bloccaggio che dovrà essere aperto prima di rimuoverlo/sostituirlo.

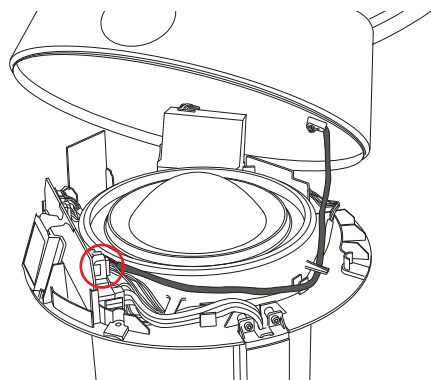




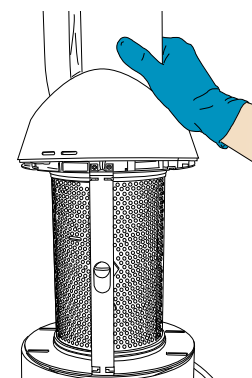
**70** Montare la guarnizione motore-amplificatore, assicurandosi che sia posizionata correttamente attorno al motore.



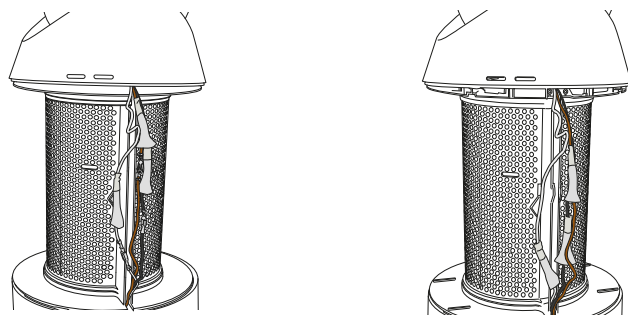
**73** Posizionare la parte inferiore del gruppo di cattura del filtro nella parte inferiore del canale nel corpo principale.



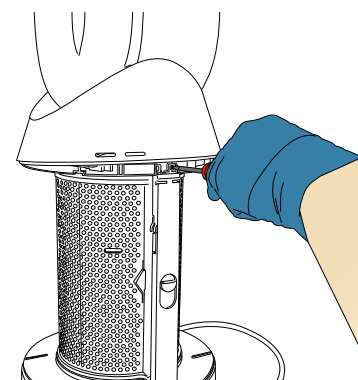
**71** Collegare il telaio del motore Flow alla scheda PCB principale. Posizionare il telaio del motore Flow nel fermo previsto attorno al corpo motore principale.



**74** Sollevare leggermente il gruppo AMP per rivelare i due perni delle viti.

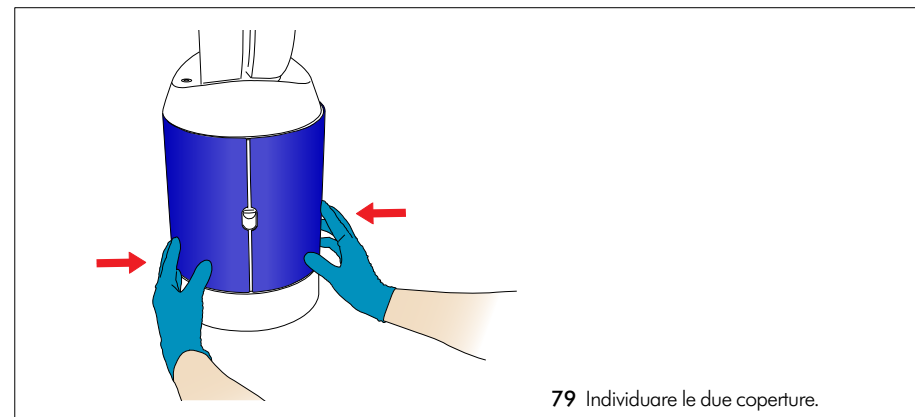
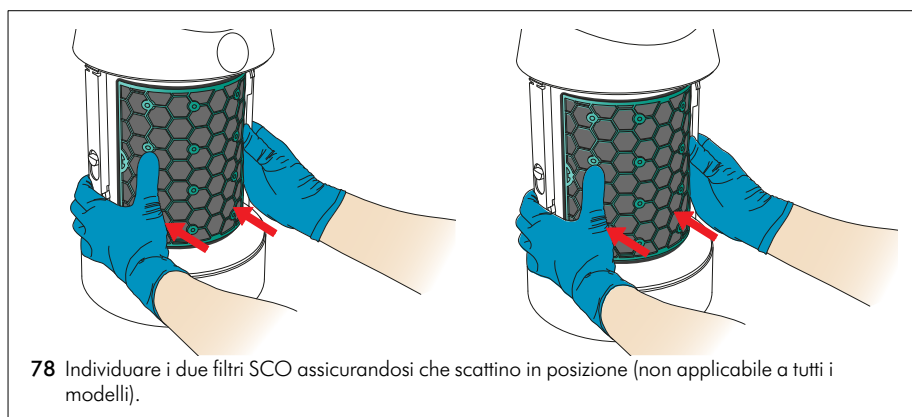
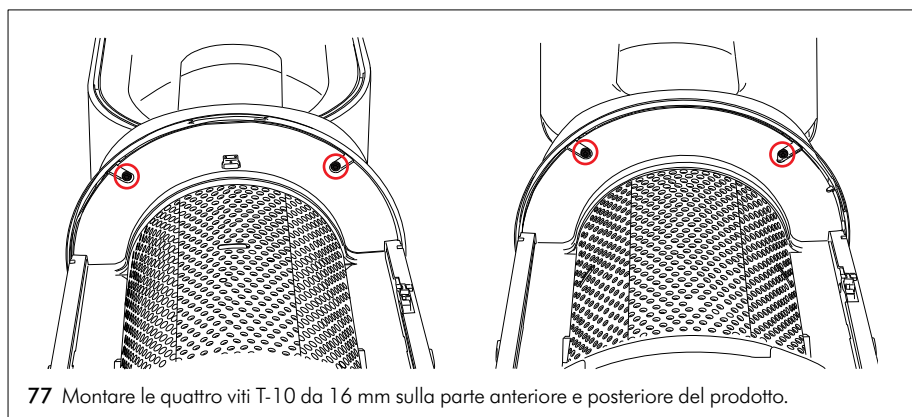
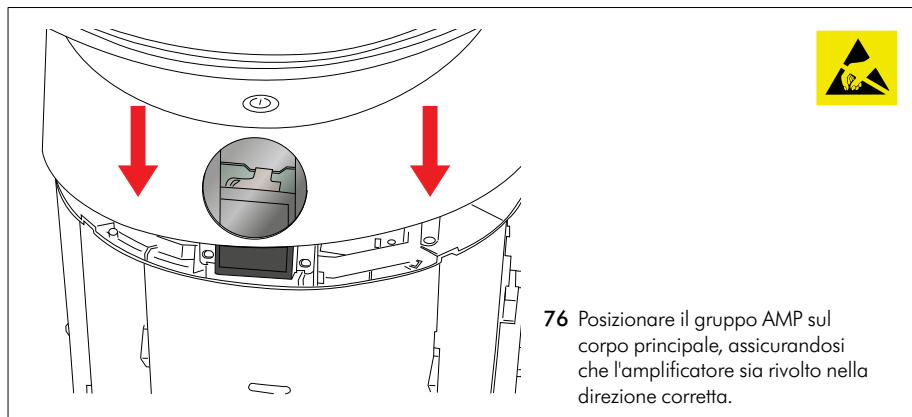


**72** Collegare i fili dell'elemento AMP ai fili corrispondenti. Coprire i terminali con la guaina in tessuto di vetro e fissarli con il nastro in tessuto di vetro. Sistemare ordinatamente i fili e i terminali nel canale.

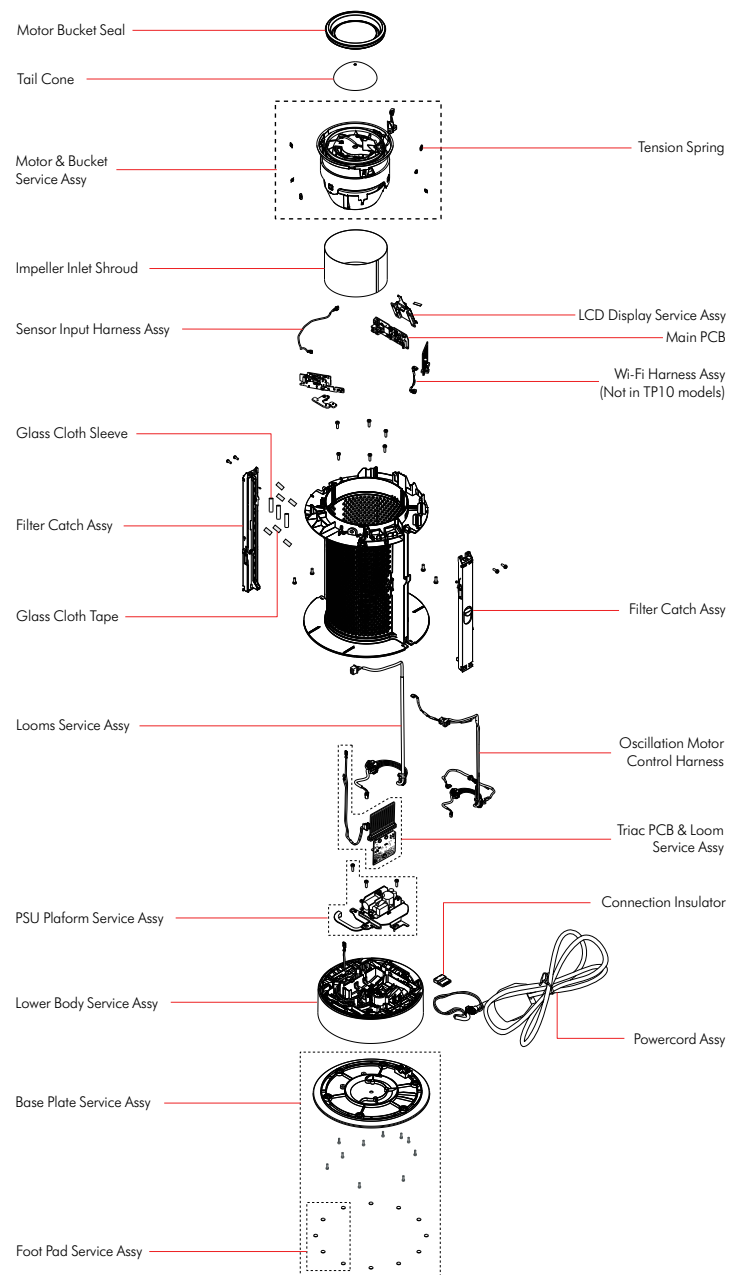


**75** Montare le due viti T-8 da 7 mm.

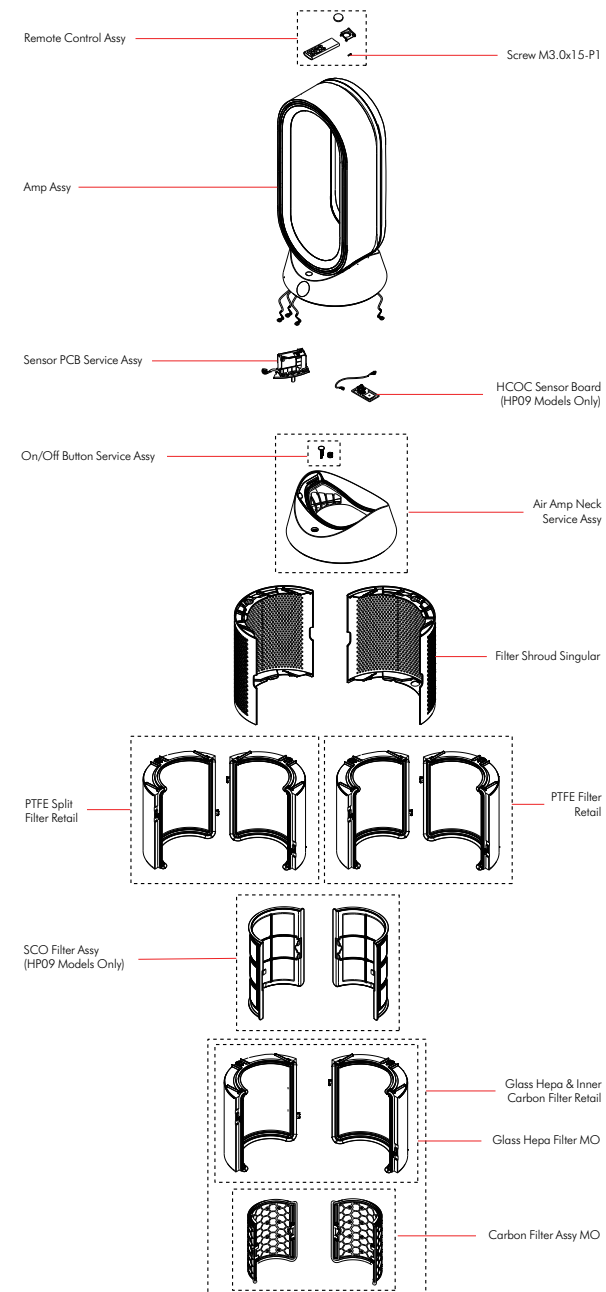




## Diagramma delle parti Gruppo corpo principale



## Diagramma delle parti Gruppi di amplificatori e filtri



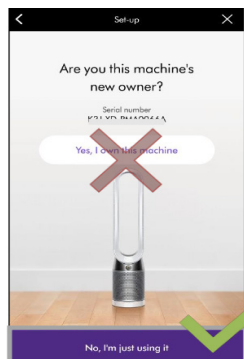
## Aggiornamenti software

### Come aggiornare il software del prodotto

Eventuali aggiornamenti software necessari al prodotto devono essere facilitati tramite l'applicazione MyDyson™.

L'app può essere scaricata tramite l'App Store o Google Play.

Aprire l'app e seguire le istruzioni sullo schermo per creare un nuovo account, associare la macchina e seleziona la tua rete Wi-Fi.



**IMPORTANTE:** quando viene chiesto "Sei il nuovo proprietario di questa macchina?", toccare "No, la sto solo usando".

NON toccare "Sì, possiedo questa macchina", poiché ciò rimuoverà la proprietà dal cliente, eliminerà le impostazioni del cliente e ripristinerà le impostazioni Out-Of-Box (OOB) del prodotto.

Toccare l'icona Impostazioni in alto a destra dello schermo.

Toccare "Impostazioni del tuo dispositivo". Scorrere verso il basso fino alla sezione Software.

Attivare il pulsante "Aggiornamento automatico software".

Se la versione corrente del software non è aggiornata, il prodotto scaricherà automaticamente la versione software più recente dal cloud.

Una volta completati gli aggiornamenti, toccare "Rimuovi macchina" per scollegare il prodotto dal tuo dispositivo mobile.